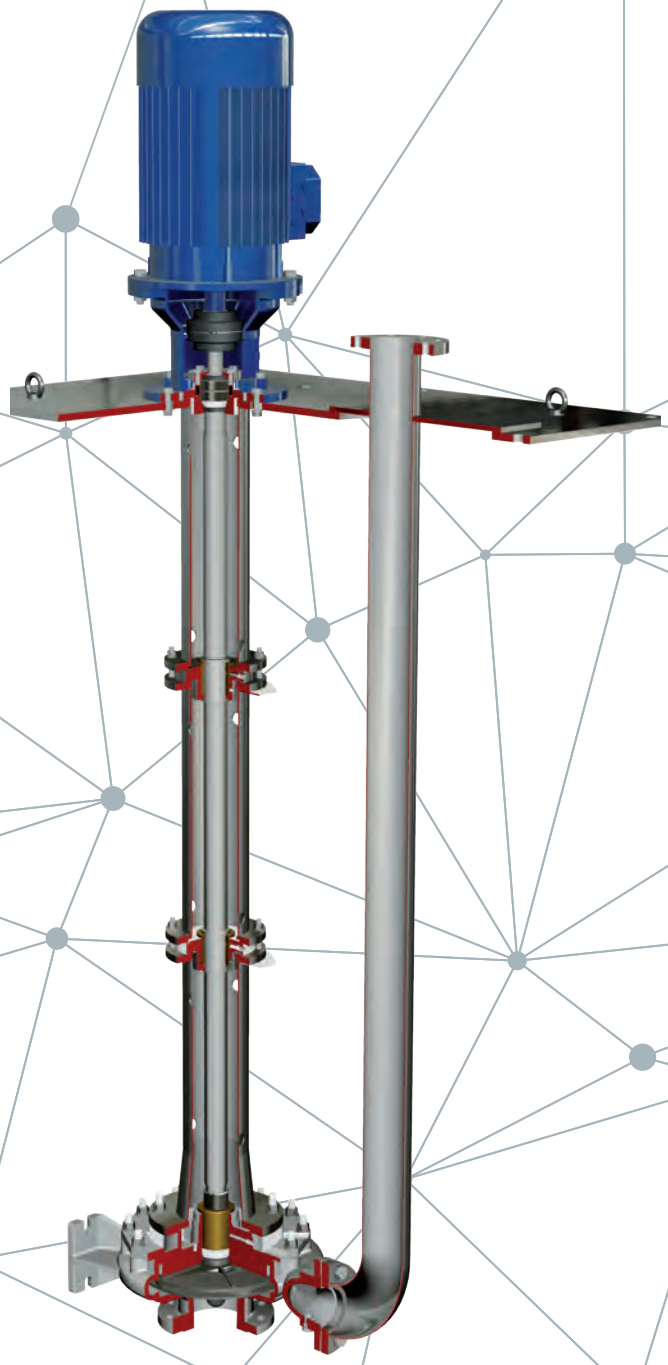
# VERTICALI

**UNI EN 25199**

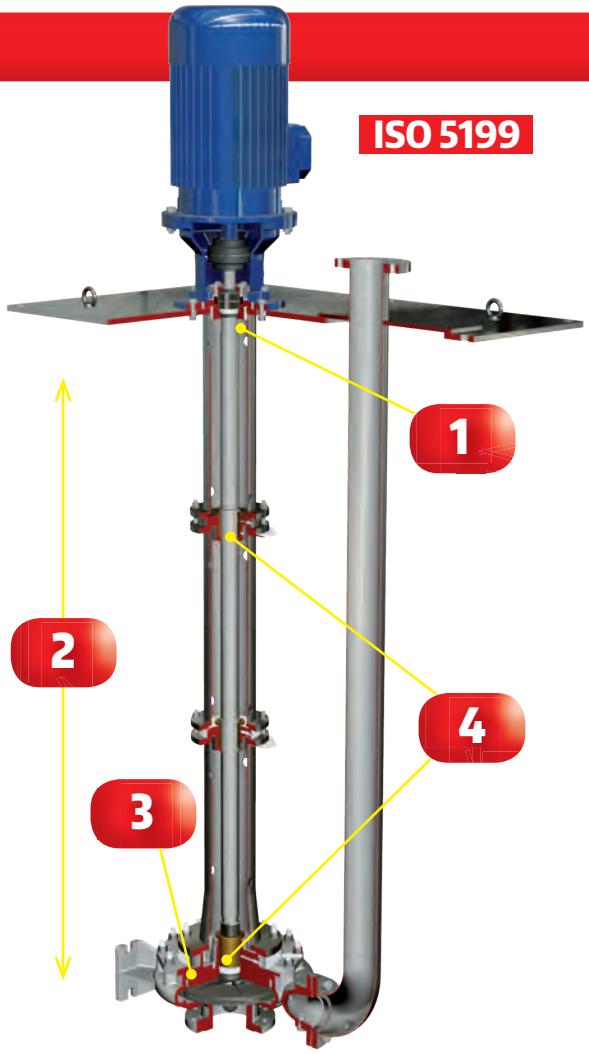
GIRANTE CHIUSA - APERTA - CANALE - ARRETRATA

*CLOSED - OPEN - CHANNEL - VORTEX IMPELLER*



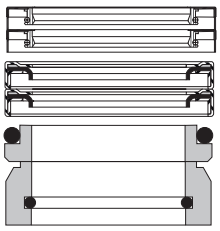
# VERTICALI VERTICAL

La costruzione verticale è possibile per tutte le idrauliche disponibili nella gamma Salvatore Robuschi: è così possibile avere la girante più adatta ad ogni tipo di liquido pompato. Vari sistemi di supporto e lubrificazione delle bronzine consentono di trovare sempre la miglior soluzione meccanica. La possibilità di personalizzare le dimensioni e la forma della piastra di appoggio, la posizione della tubazione di mandata e la lunghezza della colonna, consentono ai progettisti e agli utilizzatori di applicarle con maggiore facilità. Le pompe possono essere corredate da filtro in aspirazione o tubo di prolunga.




*The vertical construction is possible for all hydraulic parts manifactured by Salvatore Robuschi: in this way is always possible to use the right impeller according to the pumped liquid. There are a lot of different systems, offered for bearing bushes lubrication, so is everytime possible to find the right solution. The possibility to customize base-plate shape and dimentions, discharge pipe position and column length. This allows designers and user to place these pumps easily, also to replace existing pumps. All of them can be supplied with suction strainer and tail pipe.*

## 1 TENUTA *SEAL*



**Tenuta:** con anelli radiali lubrificati a grasso, con LIP SEALS in PTFE o con tenuta meccanica auto-lubrificata.

***Seal:*** *with grease lubricated radial rings, with PTFE LIP SEALS or with self-lubricated mechanical seal.*

## 2 LUNGHEZZA *LENGTH*

**Lunghezza pompa:** da 0,4 a 6 metri.
Consultare il catalogo tecnico per verificare il numero di bronzine intermedie necessarie.

***Pump length:*** *from 0,4 to 6 meters.*
*Check the technical catalogue in order to know how many intermediate bearings are necessary.*

## MATERIALI *MATERIALS*

**Materiali:**
- Esecuzione standard in Ghisa o AISI 316 (parti saldate in AISI 316L). Bronzine in bronzo, gomma, PTFE speciale, carburo di silicio.
- Esecuzioni a richiesta: SAF 2205, SAF 2507, AISI 904L, SANICRO 28. Altri acciai speciali sono possibile dietro verifica dell'ufficio tecnico.

***Materials:***
- *Standard execution in CAST IRON or AISI 316 SS (welded parts in AISI 316L). Bearing bushes in bronze, rubber, special PTFE, silicon carbide.*
- *Executions on demand: SAF 2205, SAF 2507, AISI 904L, SANICRO 28. Further special alloys are available according to technical dept.'s approval*

## 3 GIRANTI *IMPELLERS*

**Girante chiusa:**
- Liquidi puliti.
- Basso NPSH

***Closed impeller:***
- *Clean liquids.*
- *Low NPSH*

**Girante aperta:**
- Liquidi contenenti sostanze solide non abrasive o gas.
- Piastra di usura registrabile

***Open impeller:***
- *Liquids also containing not abrasive solid parts or gas.*
- *Adjustable wearing plate*

**Girante multicanale:**
- Liquidi contenenti sostanze solide anche leggermente abrasive.
- Passaggio libero di corpi solidi maggiore rispetto alla girante aperta
- Mantiene rendimenti simili alla girante chiusa.

***Multi-channel impeller:***
- *Liquids containing slightly abrasive solid parts also a bit abrasive.*
- *Free passage of solid parts larger than the open impeller.*
- *Efficiency similar to a closed impeller.*

**Girante arretrata:**
- Passaggio solidi fino al 90% della bocca di mandata.
- Trasferimento solidi delicati.
- Liquidi contenenti abrasivi e parti filamentose

***Vortex impeller:***
- *Solids passage up to 90% of the discharge port size.*
- *Delicate solids transfer.*
- *Abrasive liquids containing even filamentous parts.*

## PIASTRA *PLATE*

**Piastra:**
- Standard rettangolare anche con misure diverse dal catalogo.
- A richiesta circolare con foratura interassi PN 6. Stesso spessore della piastra rettangolare.
- A specifica secondo le esigenze del cliente.

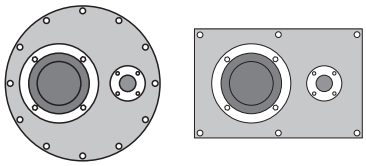
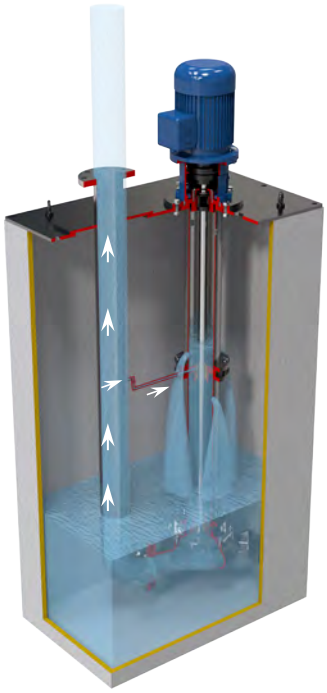


***Plate:***
- *Rectangular as standard also with dimensions different from the catalogue.*
- *Circular and PN 6 interaxis drilled. Same thickness of the standard rectangular base.*
- *On demand according to customer's needs.*

## 4 SUPPORTAZIONE e LUBRIFICAZIONE *BEARING and LUBRICATION*

### «A» execution:



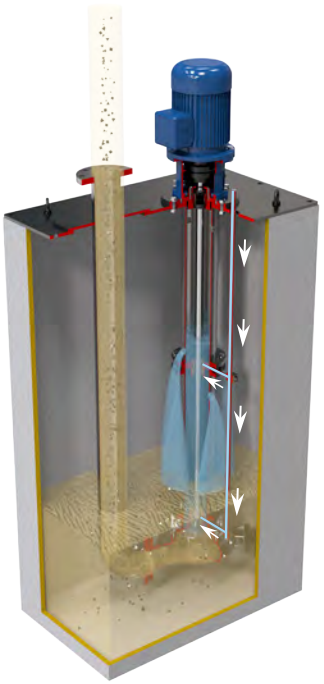
**Lubrificazione con liquido pompato:**
LUNGHEZZA < 2 metri - esecuzione con una sola bronzina di fondo: il liquido può contenere anche solidi sospesi, ma non deve risultare abrasivo per le bronzina di fondo.
LUNGHEZZA > 2 metri - esecuzione con bronzine intermedie: il liquido deve essere pulito in quanto i residui solidi ostruirebbero i tubi delle lubrificazioni intermedie

***Lubrication with the pumped liquid:***
*LENGTH < 2 m - single bearing bush at the bottom: the liquid can also contain solid parts, but they must not be abrasive for the bearing bush.*
*LENGTH > 2 m - execution with intermediate bearings: the liquid must be clean because sospended solids could clog the intermediate lubrication pipes.*

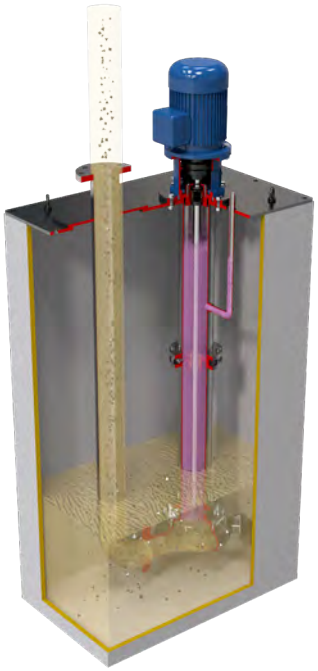
### «B» execution:

**Lubrificazione con liquido esterno di flussaggio:**
Per liquidi sporchi, abrasivi o che tendano ad incollare. Le bronzine sono lubrificate da liquido pulito a 2 BAR. Questa soluzione consente di lavorare anche senza liquido in vasca e con tubo di prolunga in aspirazione. Il liquido di flussaggio si mescola con quello pompato.

***Lubrication by external flushing liquid:***
*For dirty, abrasive or sticky liquids. bearing bushes are lubricated by 2 BAR clean liquid. This solution allows to work also without liquid in the sump and with tail pipe. The flushing liquid is pumped together with the main one.*



### «E» execution:



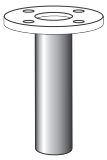
**Lubrificazione in colonna:**
Per liquidi aggressivi e contenenti solidi. Una TENUTA MECCANICA posta dal lato girante separa il liquido pompato dalla colonna che è utilizzata come serbatoio di liquido antigelo per la lubrificazione della bronzina e della tenuta stessa. Il livello è controllato mediante astina o sensore a richiesta.

***Lubrication into the column:***
*For agressive liquids containing solids. A MECHANICAL SEAL is placed between the casing and the column, which is used as a tank. Before startup it must be filled with antifreeze solution. The level can be controlled by a deep-stick or an electric device.*

### ACCESSORI *ACCESSORIES*

Controllo livello

*Level control*



Tubo di prolunga

*Suction tail pipe*

Filtro

*Strainer*

### BRONZINE *BEARING BUSHES*

Le bronzine standard sono in bronzo o gomma per le pompe in ghisa e in RULON per le pompe inox. Sono disponibili anche in silicio o altri materiali.

*Standard bearing bushes are made of Rubber or bronze for cast iron pumps and in RULON for AISI 316SS pumps. Are also available in silicum carbide or other materials.*

## Sigla identificazione — *Identification mark*

IT EN

# RCV 80 20A 4B30 C 250 1
❶ ❷ ❸ ❹ ❺ ❻ ❼ ❽

❶ **Modello pompa (vedi T-1602 "Identificazione parti idrauliche")**
**RDV - RNV** Con girante chiusa
**RGV** Con girante aperta
**RBV** Con girante a canali
**RCV** Con girante vortex

❶ ***Pump type: (see T-1602"Hydraulic parts identification)***
***RDV - RNV*** *With closed impeller*
***RGV*** *With open impeller*
***RBV*** *With channel impeller*
***RCV*** *With vortex impeller*

❷ **Grandezza pompa**

❷ ***Pump size***

❸ **Riduzione girante**
"A" diametro massimo
"B" 1° riduzione
"C" 2° riduzione
"AR" riduzione intermedia (tra A e B)

❸ ***Impeller trim***
*"A" maximum diameter*
*"B" 1° trim*
*"C" 2° trim*
*" AR" intermediate trim (between A and B)*

❹ **Polarità motore**
2 = motore elettrico a 2 poli
4 = motore elettrico a 4 poli
6 = motore elettrico a 6 poli

❹ ***Motor polarity***
*2 poles electric motor*
*4 poles electric motor*
*6 poles electric motor*

❺ **Potenza motore elettrico**
**0000 = pompa senza motore elettrico**

A - 0.25 — 0.75 kW
B - 1.1 — 9.2 kW
C - 11 — 90 kW
D - 110 — 400 kW

❺ ***Electric motor power***
***0000 = pumps without electric motor***

| KW | 0.25 | 0.37 | 0.55 | 0.75 |
|---|---|---|---|---|
| Cod. | A25 | A37 | A55 | A75 |

| KW | 1.1 | 1.5 | 2.2 | 3.0 | 4.0 | 5.5 | 7.5 | 9.2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cod. | B11 | B15 | B22 | B30 | B40 | B55 | B75 | B92 |

| KW | 11 | 15 | 18.5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cod. | C11 | C15 | C18 | C22 | C30 | C37 | C45 | C55 | C75 | C90 |

| KW | 110 | 132 | 160 | 200 | 225 | 250 | 280 | 315 | 355 | 400 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cod. | D11 | D13 | D16 | D20 | D22 | D25 | D28 | D31 | D35 | D40 |

❻ **Tipologia di flussaggio**
Esecuzione A - B - C - E
Vedi tabella T-1425

❻ ***Flushing type***
*Execution A - B - C - E*
*See table T-1425*

❼ **Lunghezza pompa [cm]**
- 080 = 80 cm
- 100 = 100 cm

La lunghezza finale della pompa fornita ha tolleranza +/- 2.5 cm

❼ ***Pump length [cm]***
- *080 = 80 cm*
- *100 = 100* cm

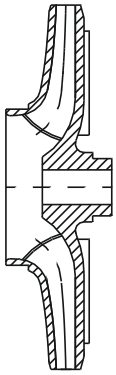
The supplied pump final length has +/- 2.5 cm tolerance

❽ **Codice componenti principali della pompa**
Per maggiori dettagli Vedere la tabella T-2177 "Codifica materiali"

❽ ***Identification code for pump's parts***
*For more details see table T-2177 "Materials code"*

| Materiali - *Materials* | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Cod.** | **Casing** | **Cover** | **Impeller** | **Shaft** |
| **0** | GJL 250 | GJL 250 | AISI 316 | C45 |
| **1** | GJL 250 | GJL 250 | GJL 250 / GJS 400 | C45 |
| **2** | GJL 250 | GJL 250 | AISI 316 | AISI 316 |
| **3** | AISI 316 | AISI 316 | AISI 316 | AISI 316 |
| **S** | On demand | On demand | On demand | On demand |

## Girante chiusa - *Closed Impeller*



Pompe centrifughe a girante chiusa adatte al convogliamento di liquidi limpidi o contenenti una piccola *percentuale di solidi in sospensione.*

*Centrifugal pump with closed impeller suitable to convey clean liquids or containing a small percentage of suspended solids.*

### RDV

Portata: fino a 500 m3/h
Prevalenza: fino a 145 mcl
Materiali: standard CF8M (AISI 316)
a richiesta Hastelloy, SAF, Sanicro, materiali ad alta durezza (*200-600 HB)*

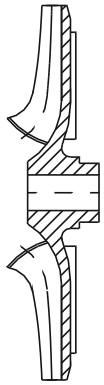
*Capacity: up to 500 m3/h*
*Total head: up to 145 mwc*
*Materials: standard CF8M (AISI 316)*
*on demand Hastelloy, SAF, Sanicro, materials with high hardness (200-600 HB)*

### RNV

Portata: fino a 480 m3/h
Prevalenza: fino a 97 mcl
Materiali: standard Ghisa G200

*Capacity: up to 480 m3/h*
*Total head up to 97 mwc*
*Materials: Cast iron G200*

## Girante Aperta - *Open Impeller*



Pompe centrifughe a girante aperta adatte al convogliamento di liquidi contenenti solidi in sospensione *non filamentosi.*

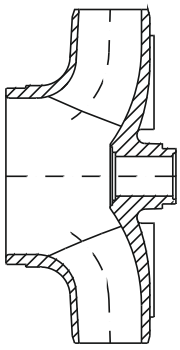
*Centrifugal pump with open impeller suitable to convey liquids containing suspended solids, not filamentous.*

### RGV

Portata: fino a 360 m3/h
Prevalenza: fino a 100 mcl
Materiali: standard CF8M (AISI 316)
a richiesta Hastelloy, SAF, Sanicro, materiali ad alta durezza (*200-600 HB)*

*Capacity: up to 360 m3/h*
*Total head: up to 100 mwc*
*Materials: standard CF8M (AISI 316)*
*on demand Hastelloy, SAF, Sanicro, materials with high hardness (200-600 HB)*

## Girante a Canale - *Channel Impeller*



Pompe centrifughe con girante a canali adatte al convogliamento di liquidi sporchi contenenti solidi i*n sospensione non filamentosi.*

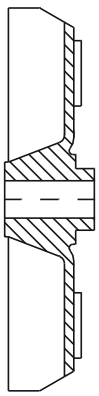
*Centrifugal pump with channel impeller suitable to convey dirty liquids containing suspended solids, not filamentous.*

### RBV

Portata: fino a 1400 m3/h
Prevalenza: fino a 55 mcl
Materiali: standard Ghisa G250, CF8M (AISI 316)
a richiesta Hastelloy, SAF, Sanicro, materiali ad alta durezza (*200-600 HB)*

*Capacity: up to 1400 m3/h*
*Total head: up to 55 mwc*
*Materials: standard Cast iron G250, CF8M (AISI 316)*
*on demand Hastelloy, SAF, Sanicro, materials with high hardness (200-600 HB)*

## Girante Vortex - *Vortex Impeller*



Pompe centrifughe con girante disposta in posizione arretrata nel corpo. La maggior parte del prodotto attraversa la pompa senza interessare la girante; pertanto é possibile il pompaggio di qualsiasi liquido senza l'intasamento della pompa.

*Centrifugal pump with a special shaped impeller placed in the back side of the casing. Most of the liquid flow through the pump without touching the impeller directly. For this reason is possible to convey every liquids without the clogging the pump.*

### RCV

Portata: fino a 900 m3/h
Prevalenza: fino a 60 mcl
Materiali: standard Ghisa G250 (giranti GS400), CF8M (AISI 316)
a richiesta Hastelloy, SAF, Sanicro, materiali ad alta durezza (*200-600 HB)*

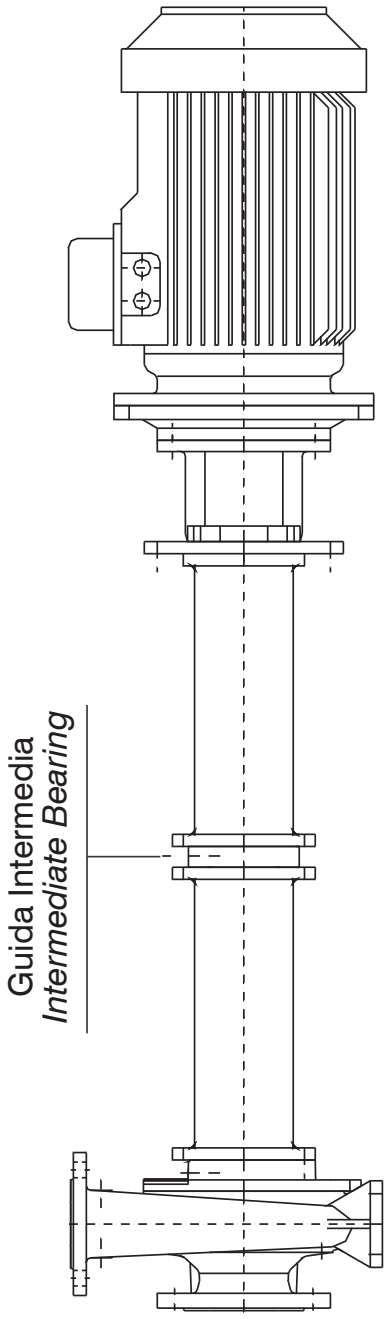
*Capacity: up to 900 m3/h*
*Total head: up to 60 mwc*
*Materials: standard Cast iron G250 (impeller GS400), CF8M (AISI 316)*
*on demand Hastelloy, SAF, Sanicro, materials with high hardness (200-600 HB)*

| Pompe gruppo 1 - *Pumps group 1* | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 960 Giri - RPM | | 1450 Giri - RPM | | 2950 Giri - RPM | |
| Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* | Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* | Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* |
| 2000<br>3900<br>5700<br>6000 | 0<br>1<br>2<br>3 | 2000<br>3200<br>4800<br>6000 | 0<br>1<br>2<br>3 | 2000<br>2400<br>3500<br>4600<br>6000 | 0<br>1<br>2<br>3<br>4 |

| Pompe gruppo 2 e 2/3 - *Pumps group 2 and 2/3* | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 960 Giri - RPM | | 1450 Giri - RPM | | 2950 Giri - RPM | |
| Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* | Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* | Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* |
| 2000<br>3900<br>5900<br>6000 | 0<br>1<br>2<br>3 | 2000<br>3500<br>5100<br>6000 | 0<br>1<br>2<br>3 | 1500<br>2500<br>3700<br>4700<br>6000 | 0<br>1<br>2<br>3<br>4 |

| Pompe gruppo 3 - *Pumps group 3* | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 960 Giri - RPM | | 1450 Giri - RPM | | 2950 Giri - RPM | |
| Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* | Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* | Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* |
| 2100<br>4000<br>6000 | 0<br>1<br>2 | 2100<br>4000<br>6000 | 0<br>1<br>2 | 1700<br>3100<br>4500<br>6000 | 0<br>1<br>2<br>3 |

| Pompe gruppo 4 - *Pumps group 4* | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 960 Giri - RPM | | 1450 Giri - RPM | | | |
| Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* | Lunghezze sino a: *Pump length until:* | n. Guide *Bearing n°.* | | |
| 2200<br>4100<br>6000 | 0<br>1<br>2 | 2200<br>4100<br>6000 | 0<br>1<br>2 | | |

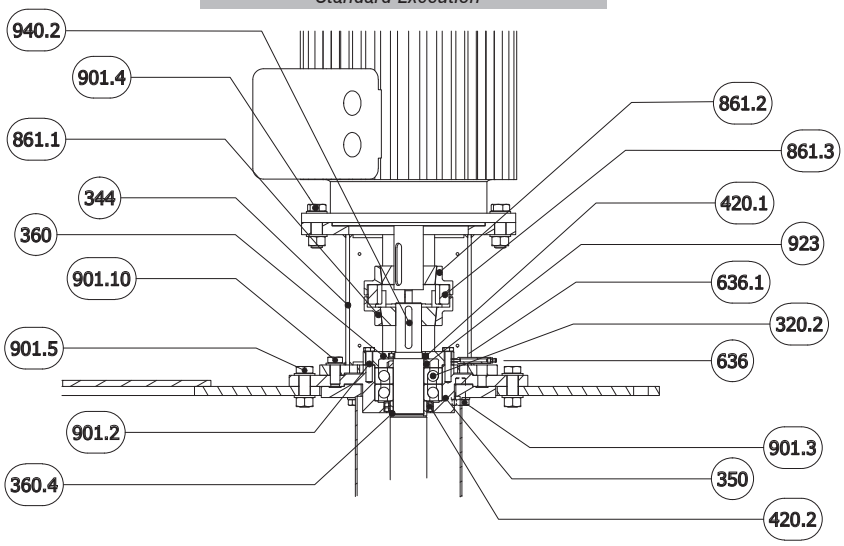



A richiesta lunghezze maggiori di 6000 mm

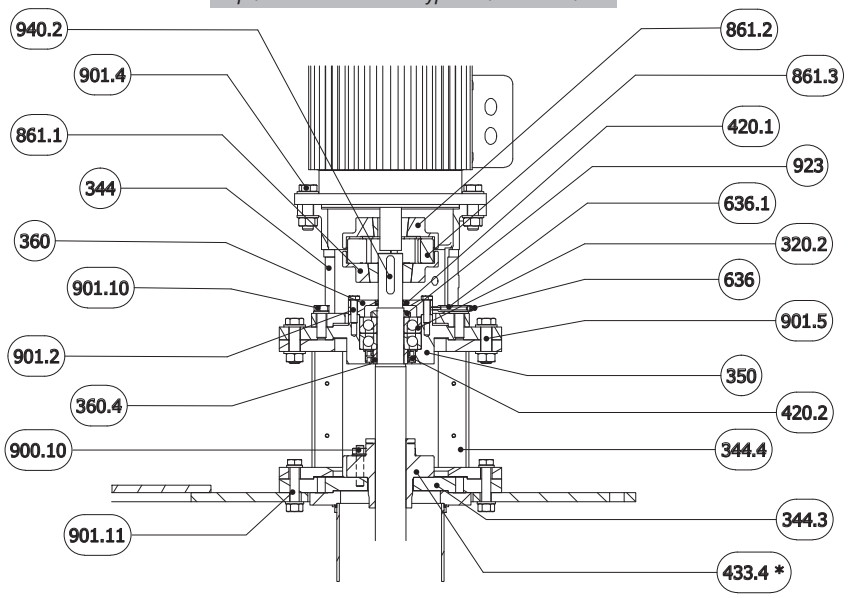
*On request pump longer than 6000 mm*

## Sezione e nomenclatura supporto cuscinetti — *Sectional view and nomenclature bearing housing*

Esecuzione Standard
*Standard Execution*




Esecuzione con distanziale e tenuta a richiesta
*Spacer execution with type seal on demand*

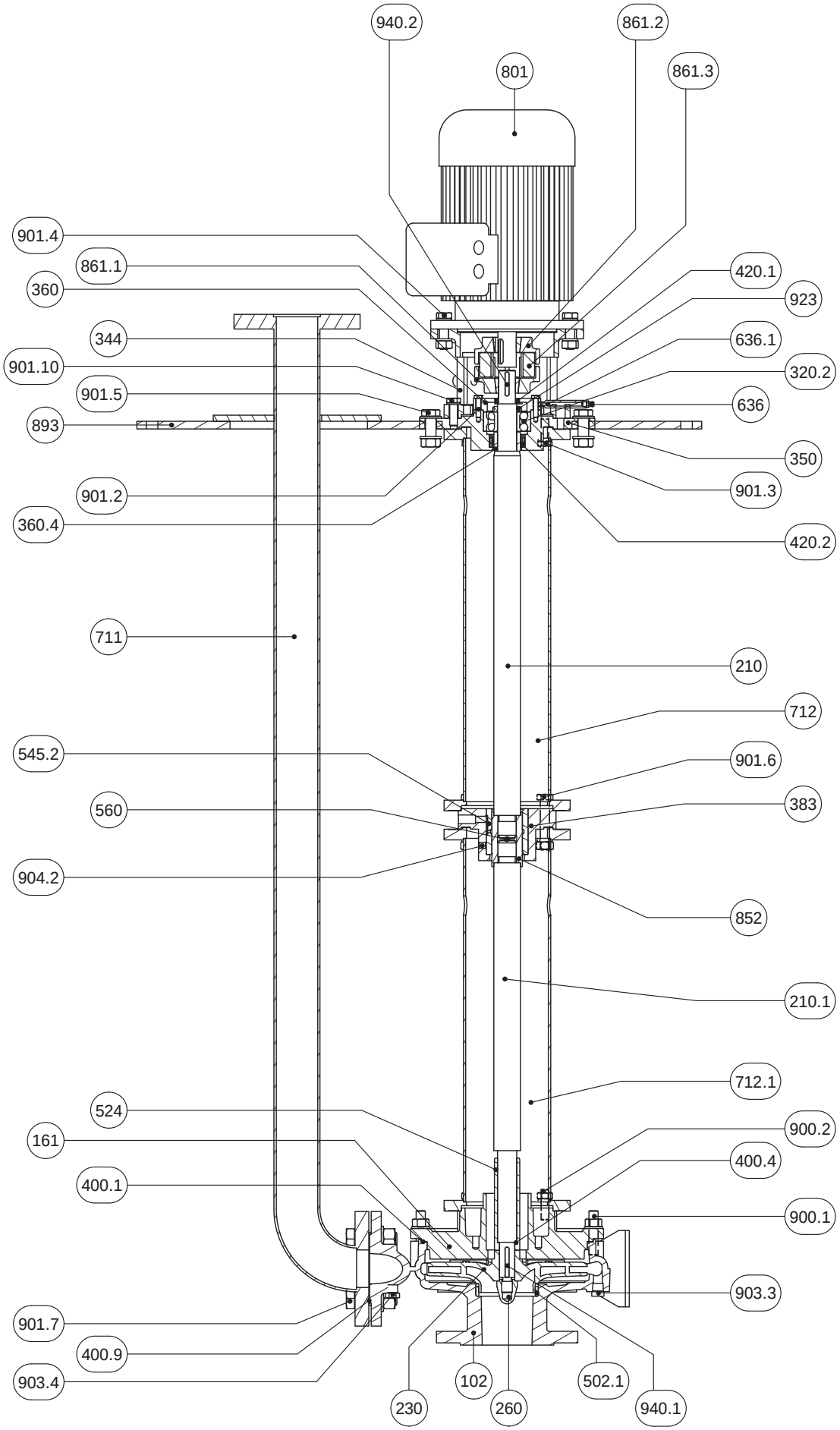



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere L.C. | Ball Bearing D.S. |
| 344.3 | Piastra supporto | Plate |
| 344.4 | Distanziale lanterna | Spacer lantern bracket |
| 360.4 | Distanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 433.4 | Cartuccia / Lip Seal / | Cartridge / Lip Seal / |

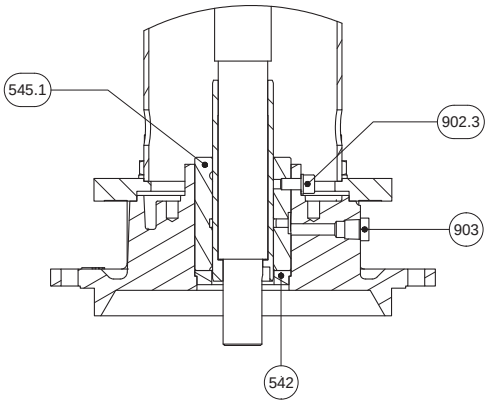
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 900.10 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.11 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 940.2 | Linguetta Giunto | Coupling key |

* A richiesta / *On demand*:
- Cartuccia con T.M. contrapposte / *Cartridge with back to back mechanical seals*
- Cartuccia con T.M. in tandem / *Cartridge with tandem mechanical seals*
- Lip seals / *Lip seals*

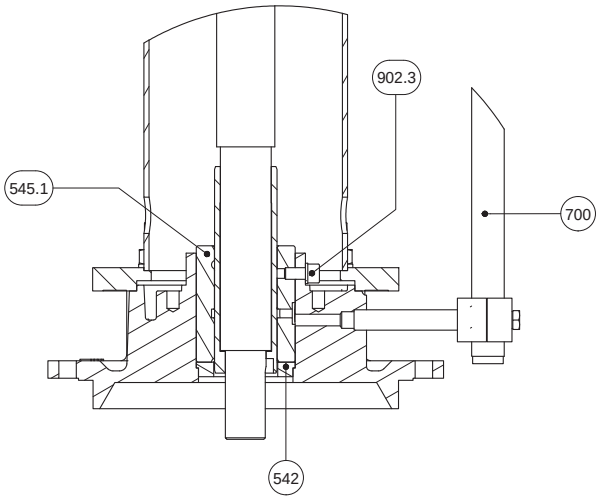
Gr. 1


940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
360
420.1
923
344
636.1
901.10
320.2
901.5
636
893
350
901.3
901.2
360.4
420.2
711
210
712
545.2
901.6
560
383
904.2
852
210.1
712.1
524
900.2
161
400.4
400.1
900.1
903.3
901.7
400.9
903.4
102
502.1
230
260
940.1

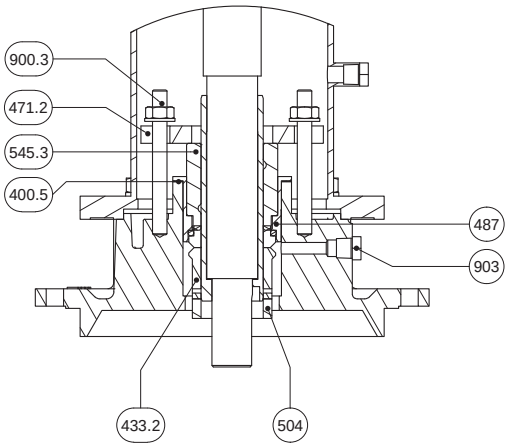
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:

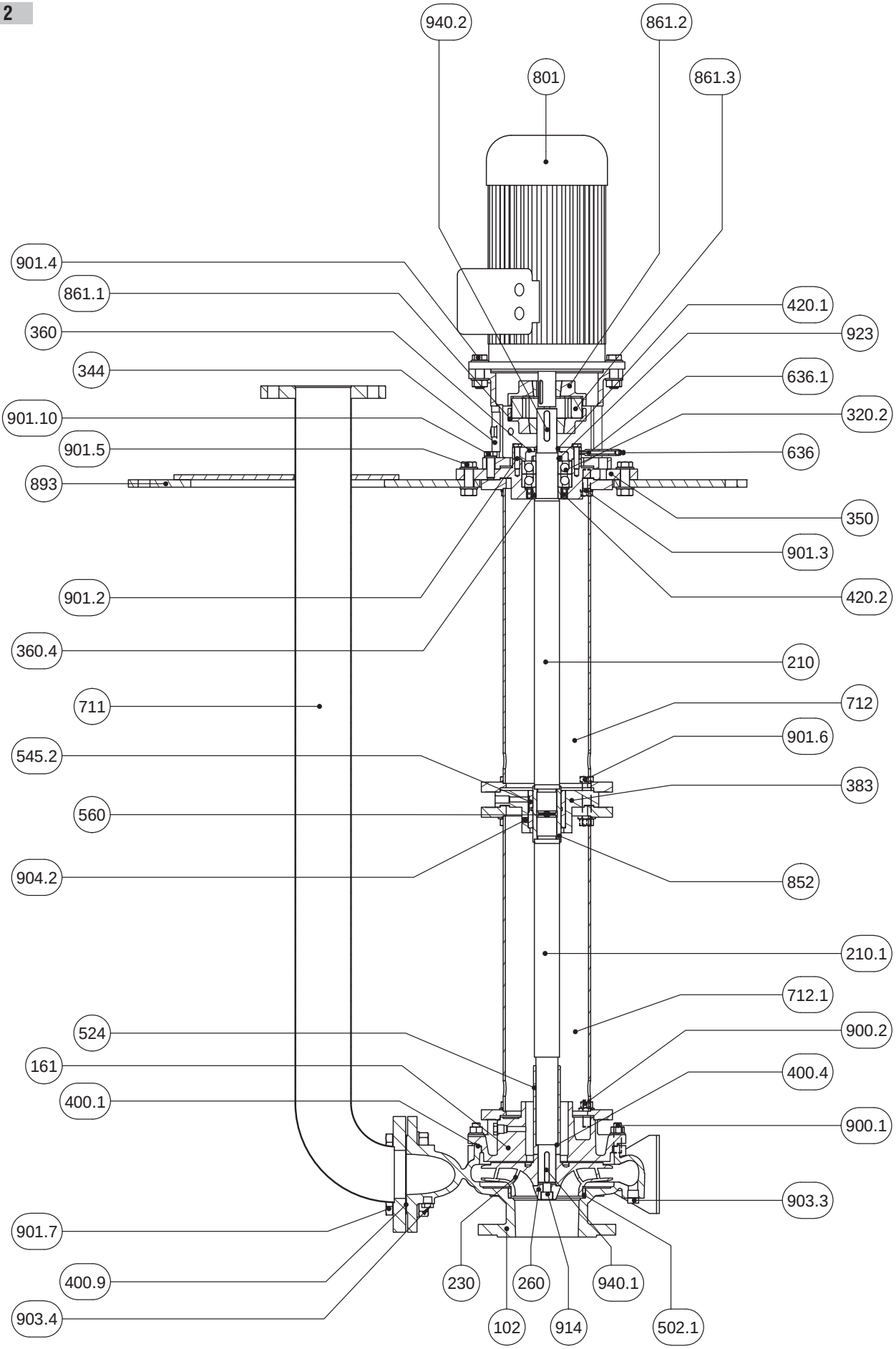



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 502.1 | Anello di usura (solo per RDV) | Wear ring (only for RDV) |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |

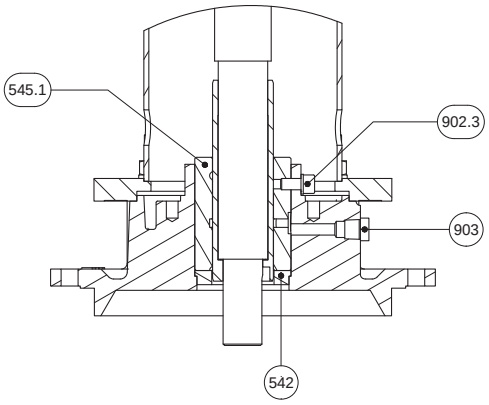
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

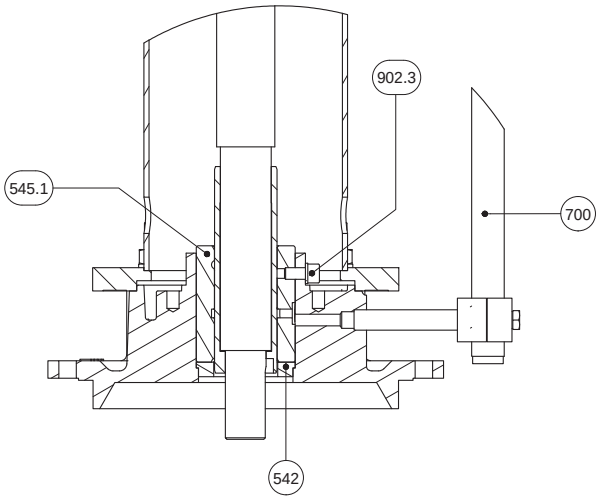
Gr. 2


940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
360
344
901.10
901.5
893
420.1
923
636.1
320.2
636
350
901.3
420.2
901.2
360.4
210
711
712
901.6
545.2
383
560
904.2
852
210.1
712.1
524
900.2
161
400.4
400.1
900.1
903.3
901.7
400.9
903.4
230
260
940.1
102
914
502.1

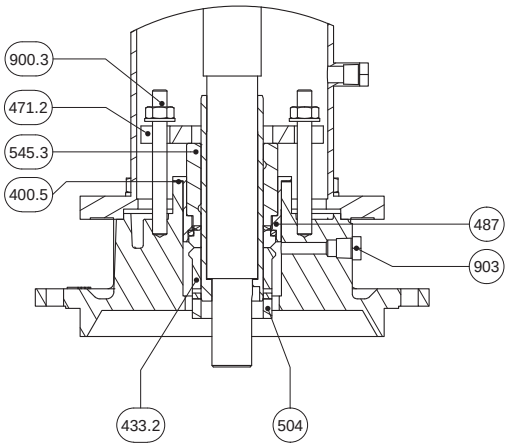
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:

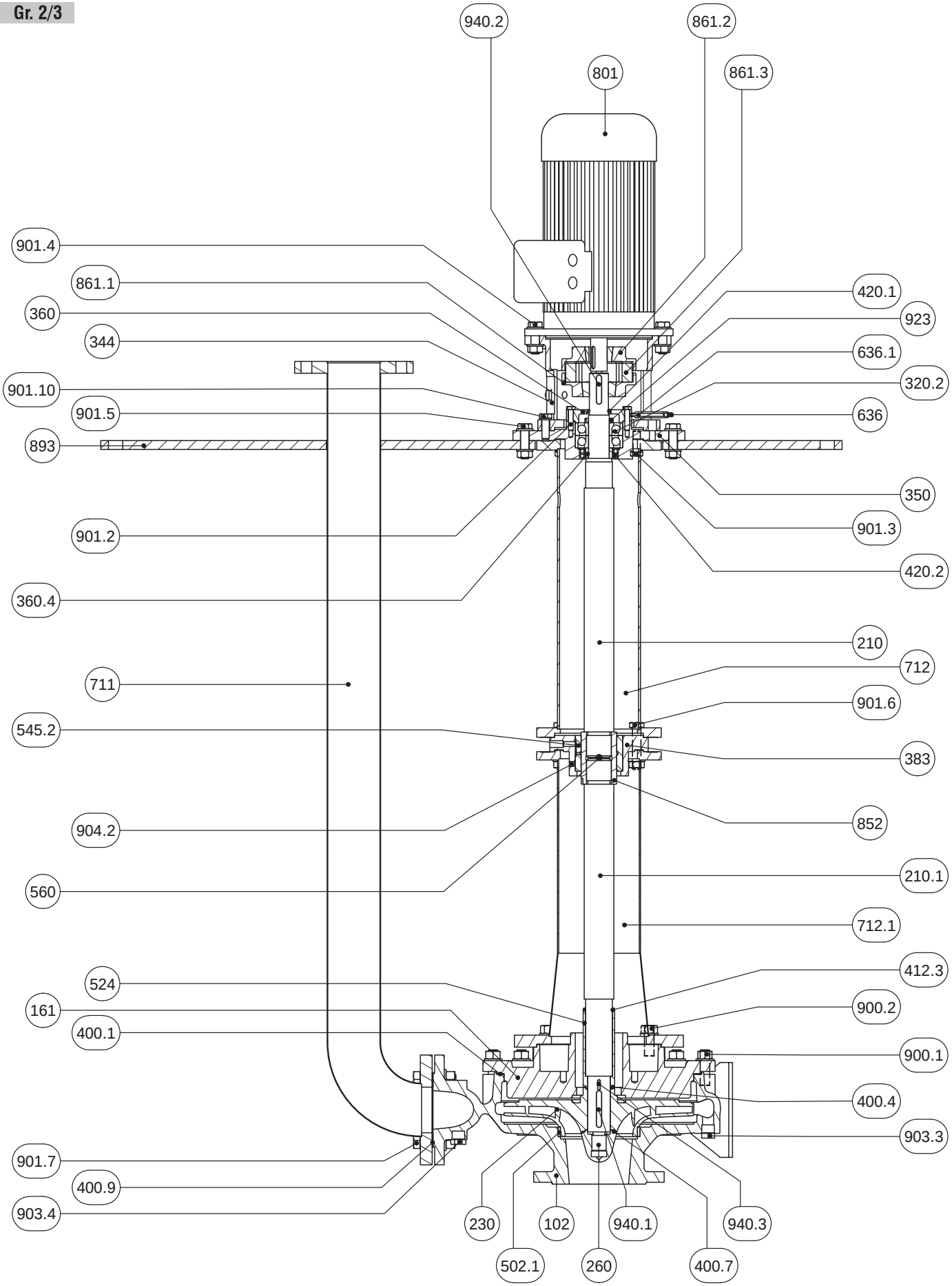



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 502.1 | Anello di usura (solo per RDV) | Wear ring (only for RDV) |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 914 | Vite ogivale | Screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

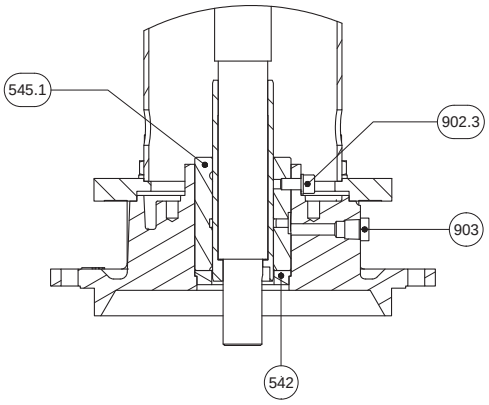
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

Gr. 2/3

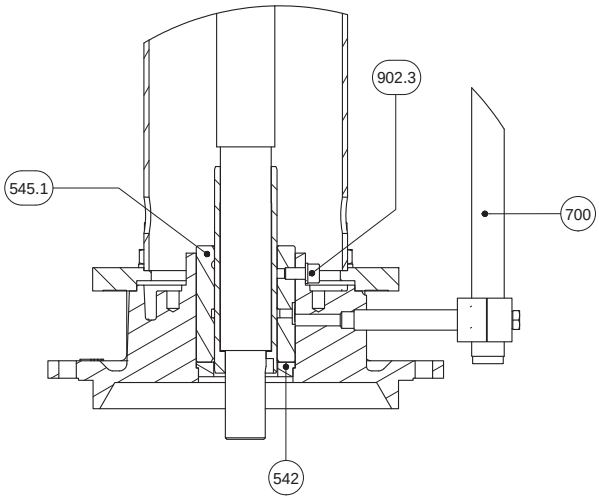

940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
360
344
901.10
901.5
893
901.2
360.4
711
545.2
904.2
560
524
161
400.1
901.7
400.9
903.4
420.1
923
636.1
320.2
636
350
901.3
420.2
210
712
901.6
383
852
210.1
712.1
412.3
900.2
900.1
400.4
903.3
230
102
940.1
940.3
502.1
260
400.7

## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

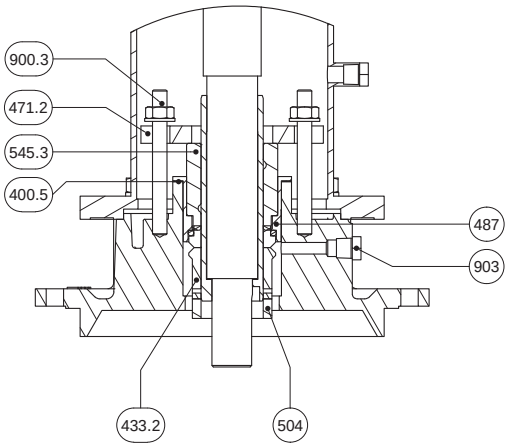
### «A» execution:




### «B» execution:




### «E» execution:

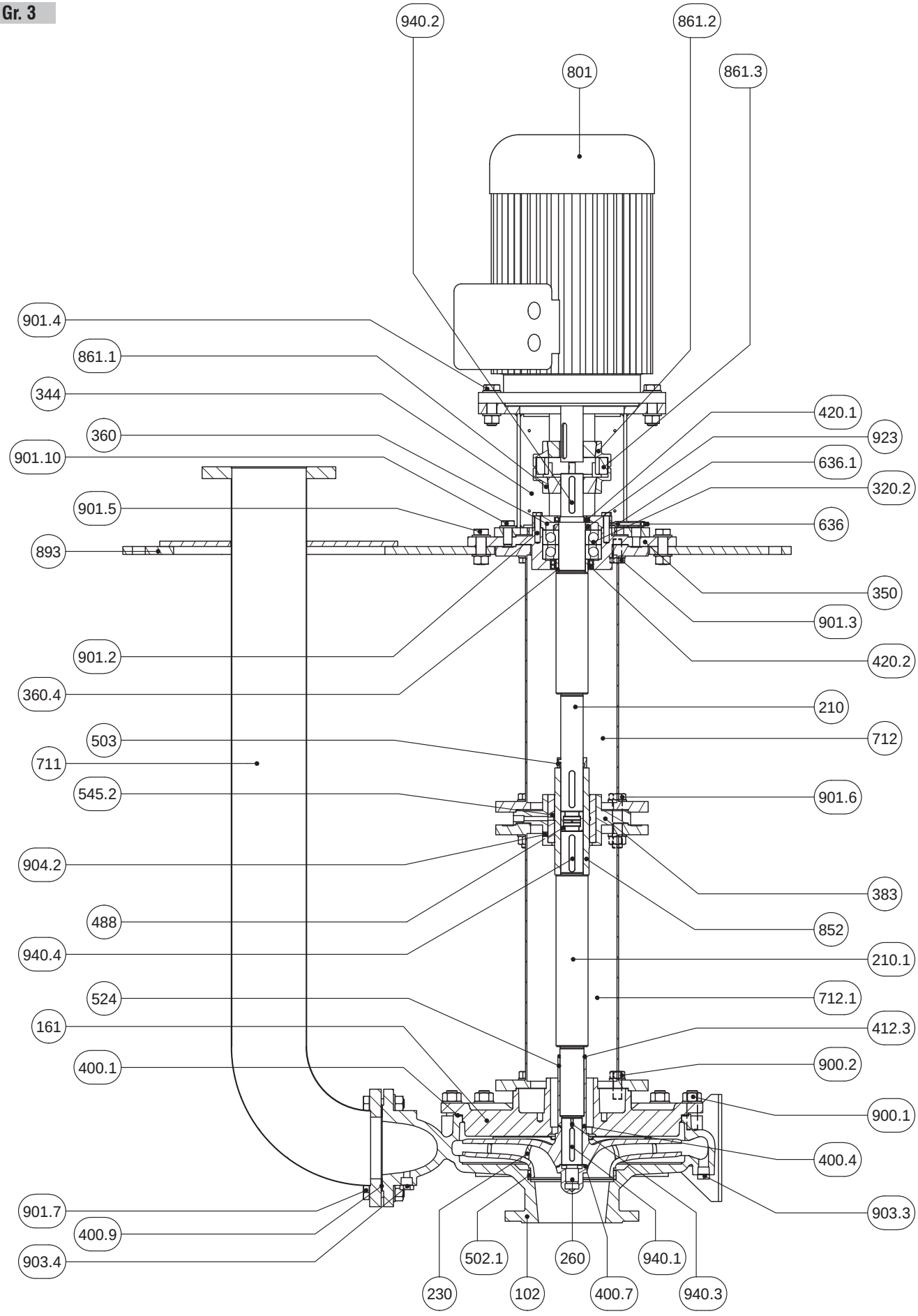



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 502.1 | Anello di usura (solo per RDV) | Wear ring (only for RDV) |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |

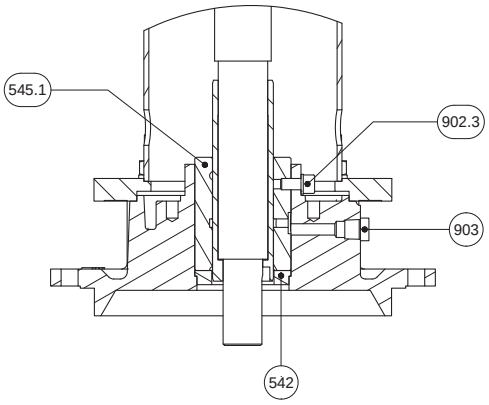
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

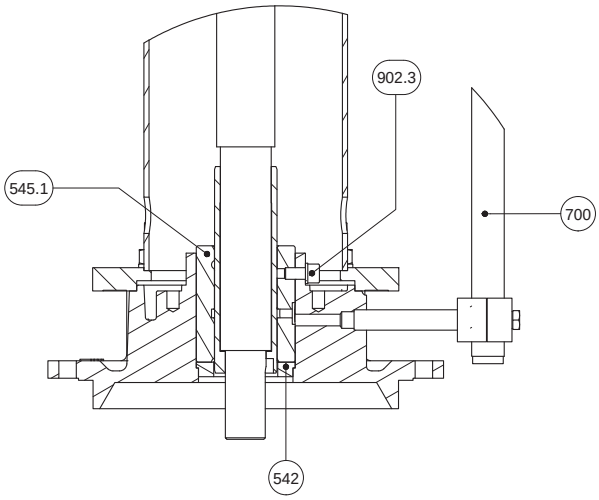
Gr. 3


940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
344
360
901.10
901.5
893
420.1
923
636.1
320.2
636
350
901.3
420.2
901.2
360.4
210
712
503
711
545.2
901.6
904.2
383
488
852
940.4
210.1
524
712.1
161
412.3
400.1
900.2
900.1
400.4
903.3
901.7
400.9
903.4
502.1
260
940.1
230
102
400.7
940.3

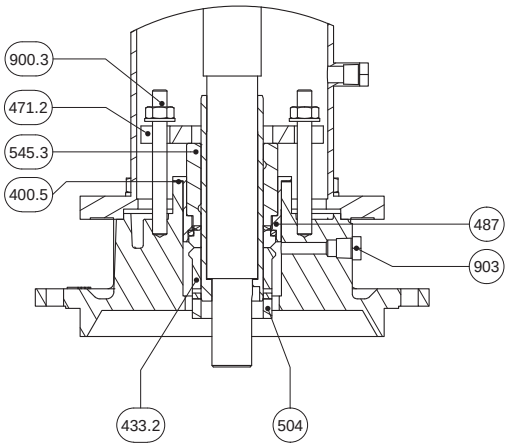
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:




| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 488 | Semianello bloccaggio alberi | Shaft locking ring |
| 502.1 | Anello di usura (solo per RDV) | Wear ring (only for RDV) |
| 503 | Distanziale giunto intermedio | Intermediate coupling spacer |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |
| 940.4 | Linguetta giunto intermedio | Coupling key |

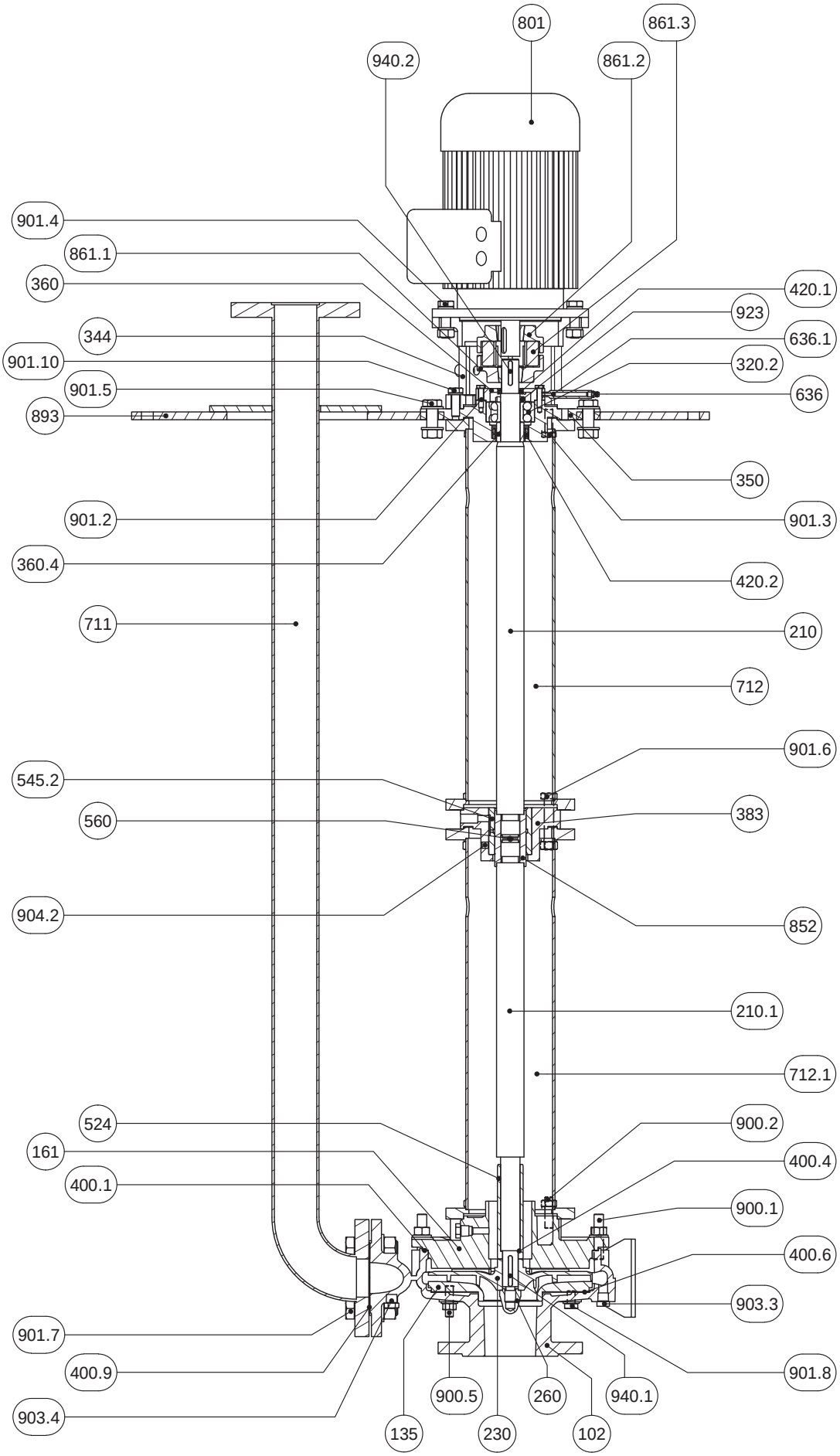
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

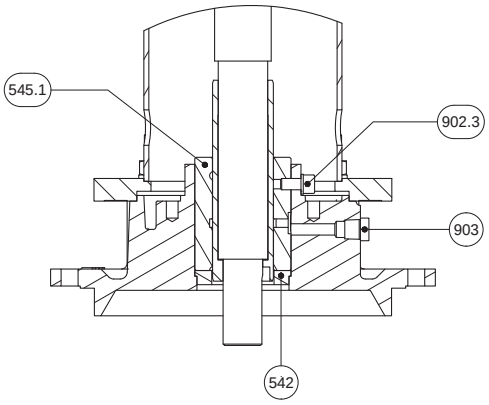
## Sezione con nomenclatura

## *Sectional view and nomenclature*

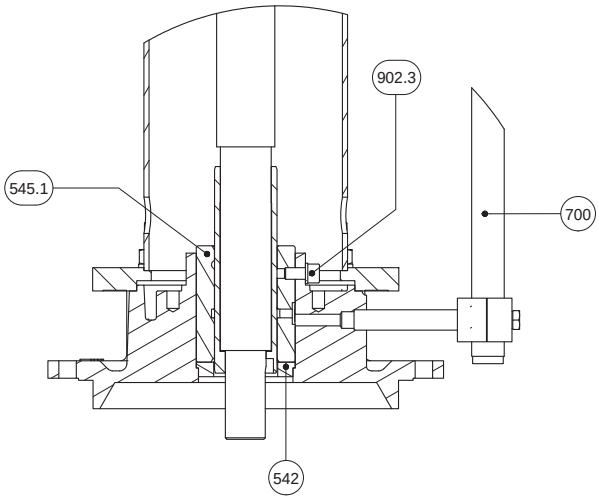
Gr. 1



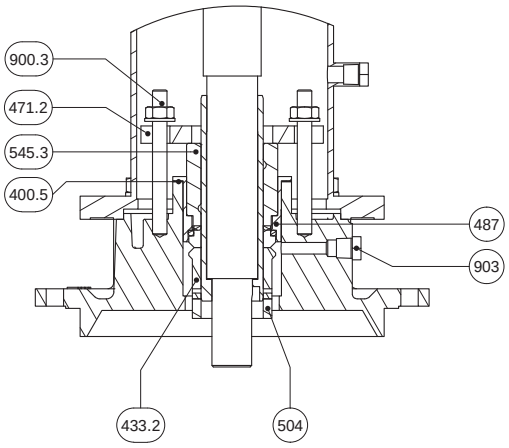
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:




| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 135 | Piastra di usura | Wear plate |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.6 | Guarnizone piastra di usura | Wear plate gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.5 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.8 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |

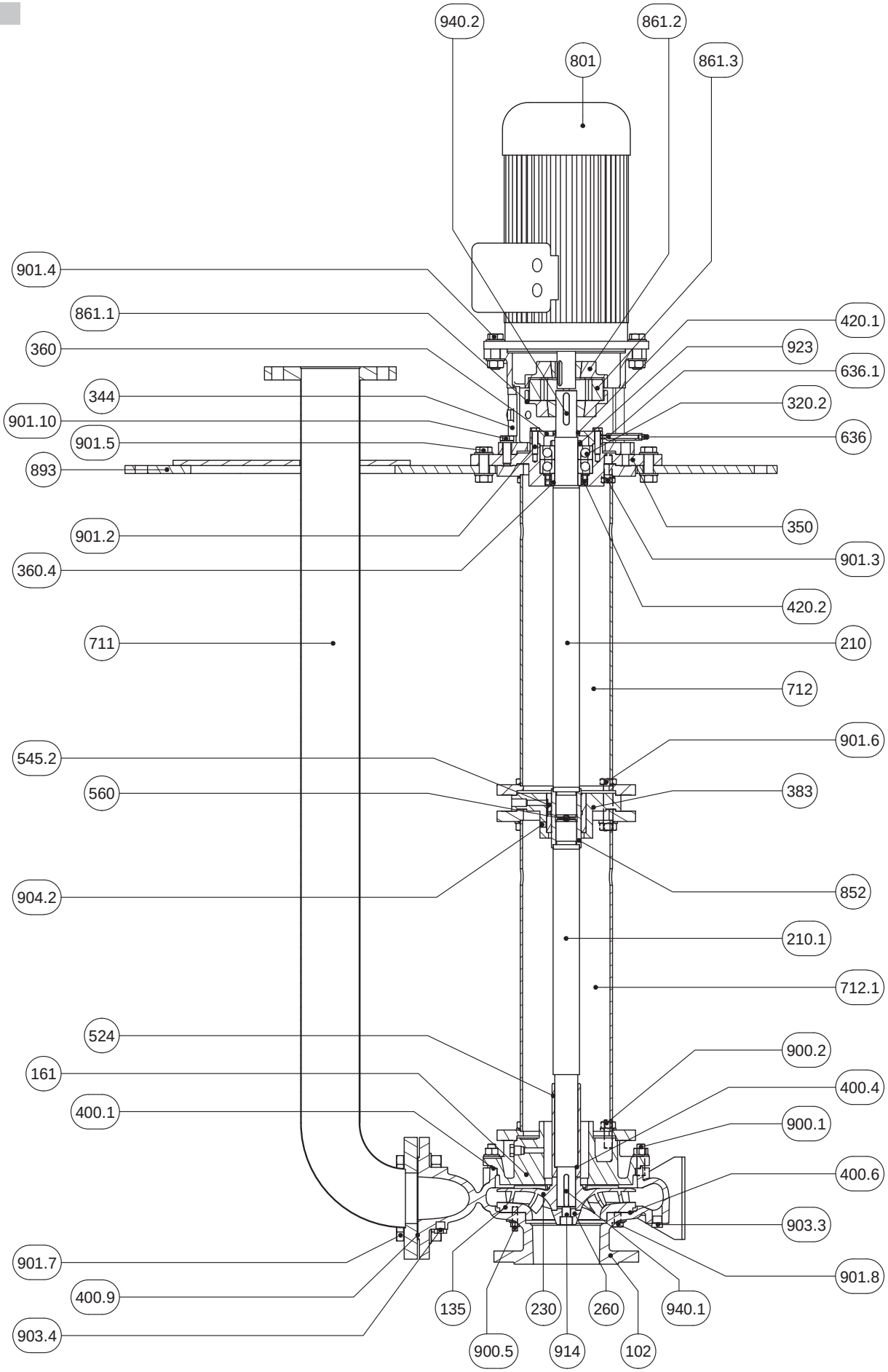
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

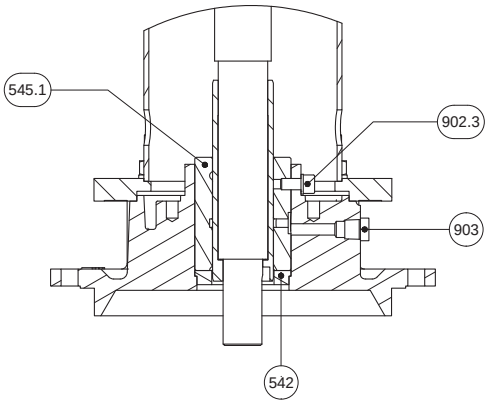
## Sezione con nomenclatura

## *Sectional view and nomenclature*

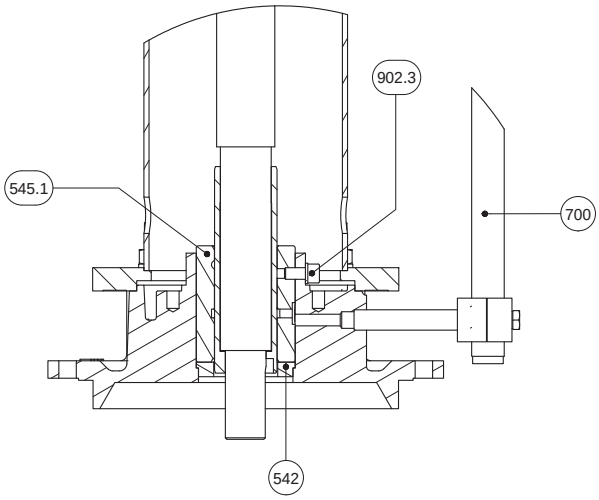
Gr. 2



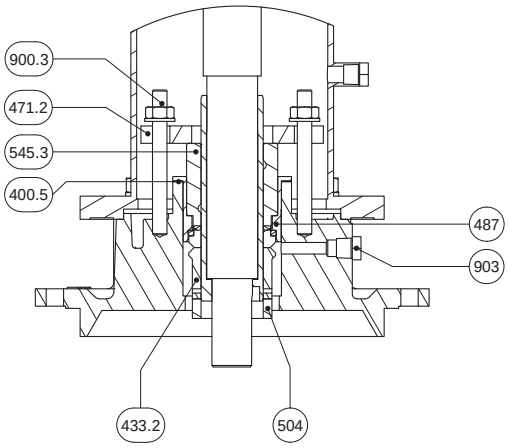
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:

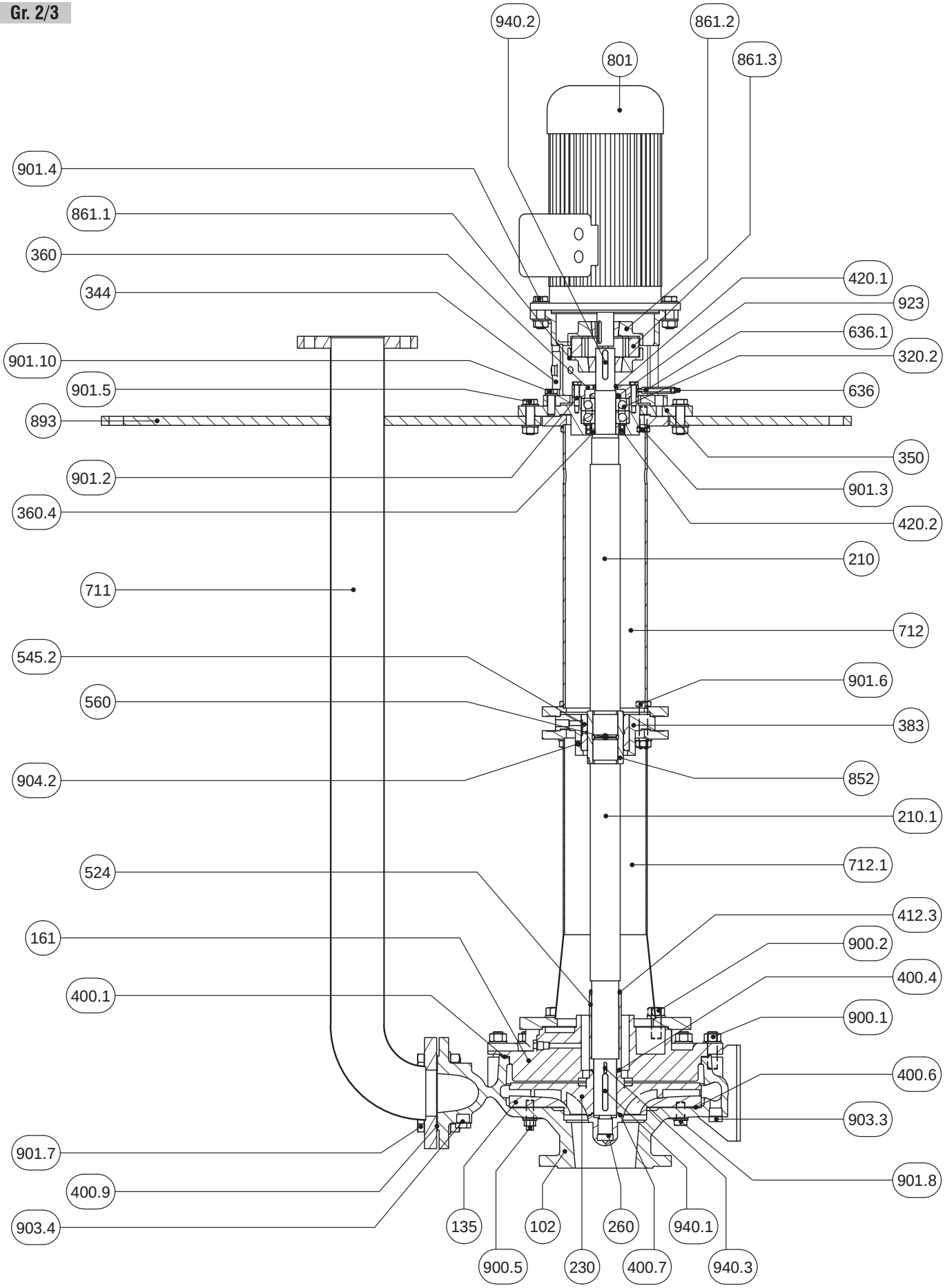



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 135 | Piastra di usura | Wear plate |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.6 | Guarnizone piastra di usura | Wear plate gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.5 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.8 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 914 | Vite ogivale | Screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |

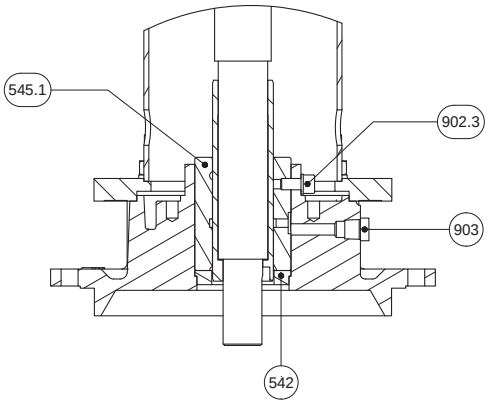
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

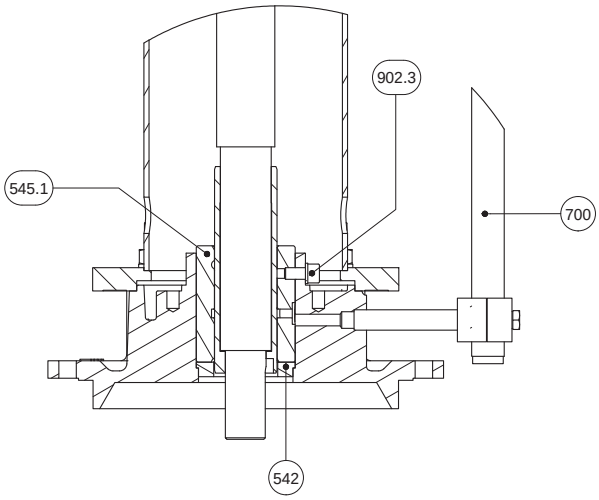
Gr. 2/3


940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
360
344
420.1
923
636.1
320.2
901.10
901.5
636
893
350
901.2
901.3
360.4
420.2
210
711
712
545.2
901.6
560
383
904.2
852
210.1
524
712.1
412.3
161
900.2
400.4
400.1
900.1
400.6
903.3
901.7
901.8
400.9
903.4
135
102
260
940.1
900.5
230
400.7
940.3

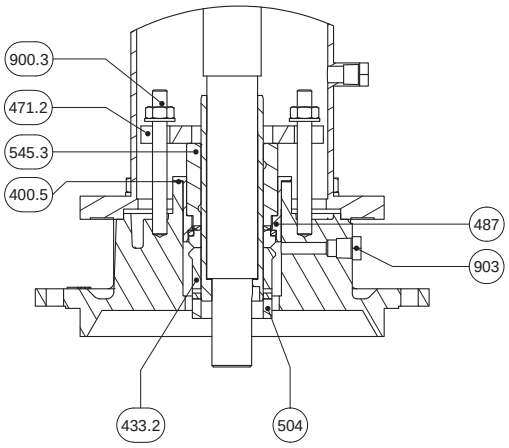
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:




| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 135 | Piastra di usura | Wear plate |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.6 | Guarnizone piastra di usura | Wear plate gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seaL D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.5 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.8 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |

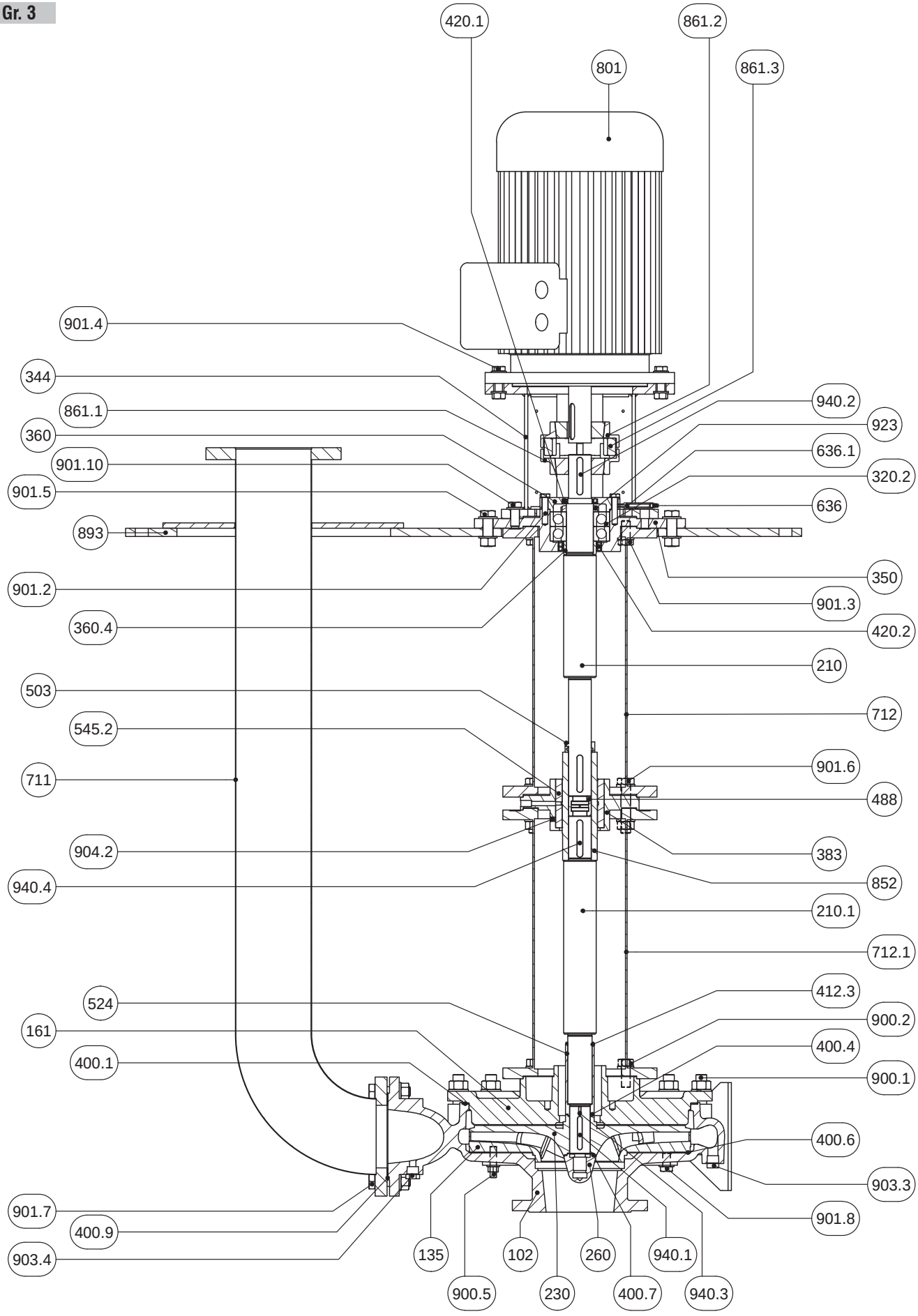
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

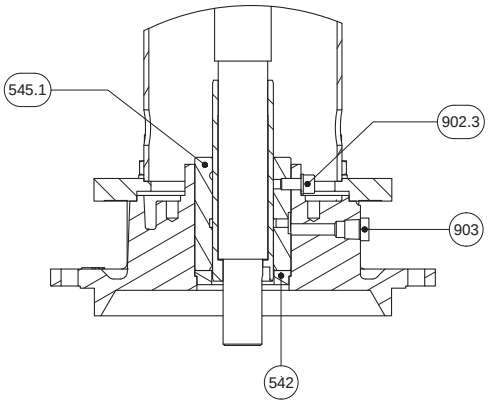
## Sezione con nomenclatura

## *Sectional view and nomenclature*

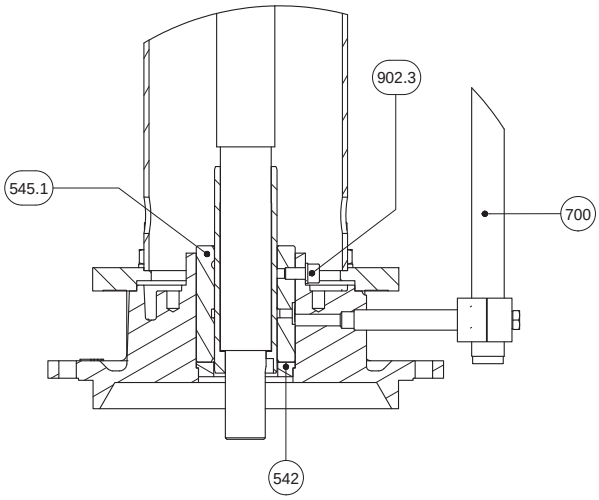
Gr. 3



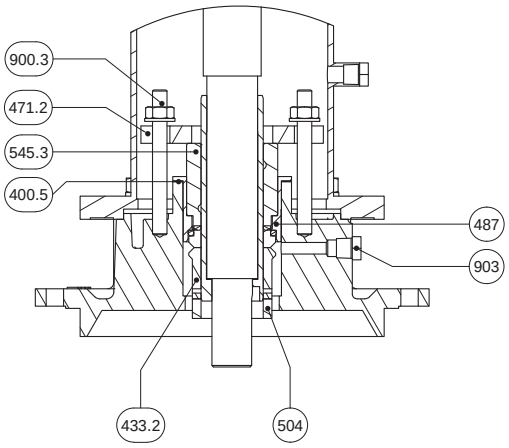
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:

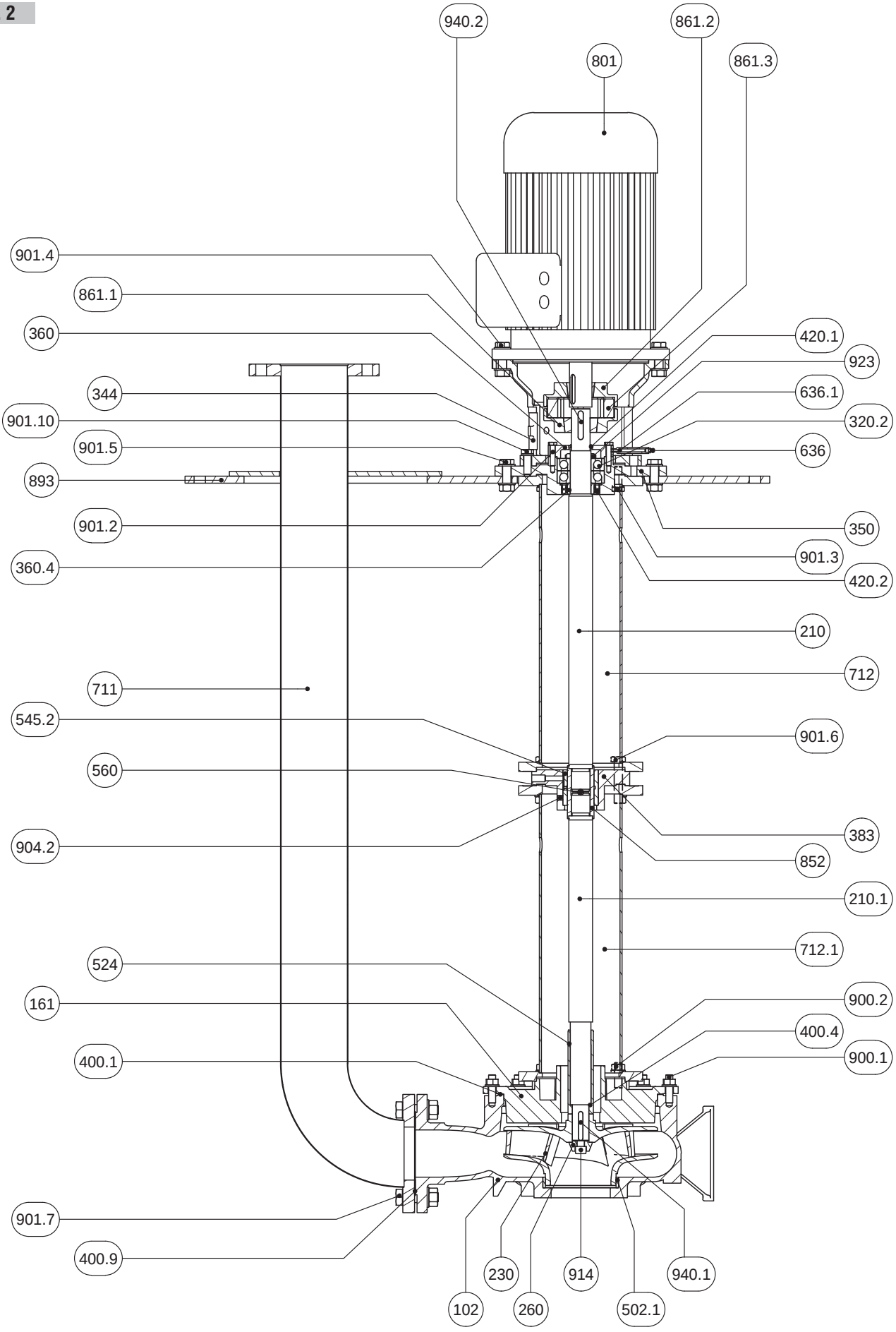



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 135 | Piastra di usura | Wear plate |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.6 | Guarnizone piastra di usura | Wear plate gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 488 | Semianello bloccaggio alberi | Shaft locking ring |
| 503 | Distanziale giunto intermedio | Intermediate coupling spacer |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.5 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.8 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |
| 940.4 | Linguetta giunto intermedio | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

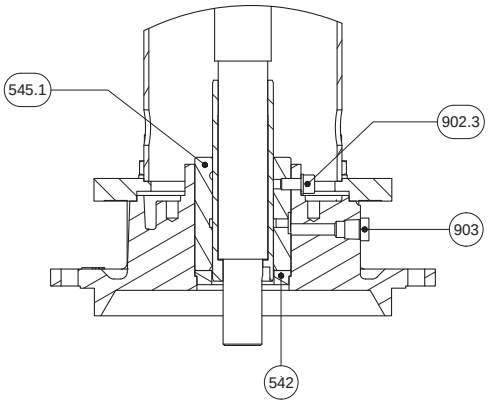
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

Gr. 2

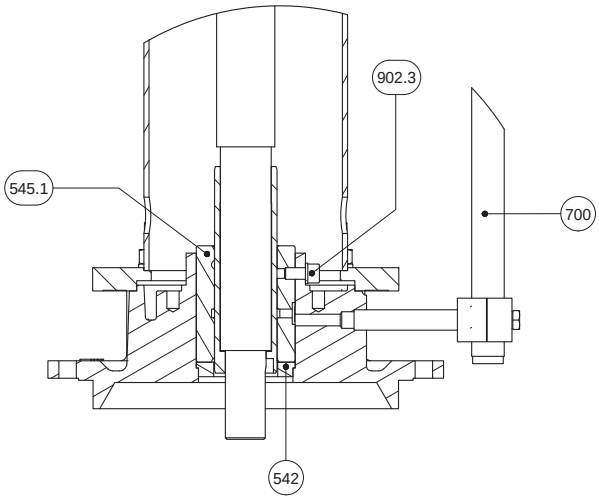

940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
360
420.1
923
344
636.1
901.10
320.2
901.5
636
893
901.2
350
901.3
360.4
420.2
210
712
711
545.2
901.6
560
904.2
383
852
210.1
712.1
524
161
900.2
400.4
400.1
900.1
901.7
400.9
230
914
940.1
102
260
502.1

## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

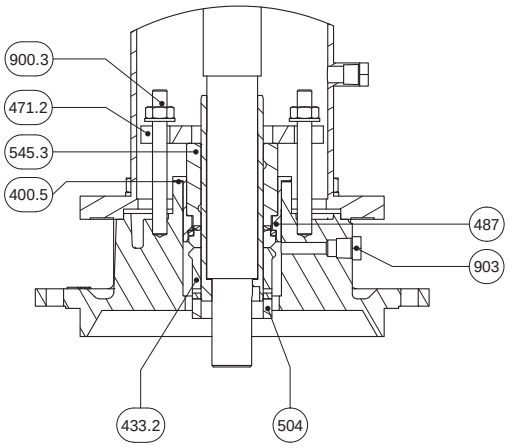
### «A» execution:




### «B» execution:




### «E» execution:

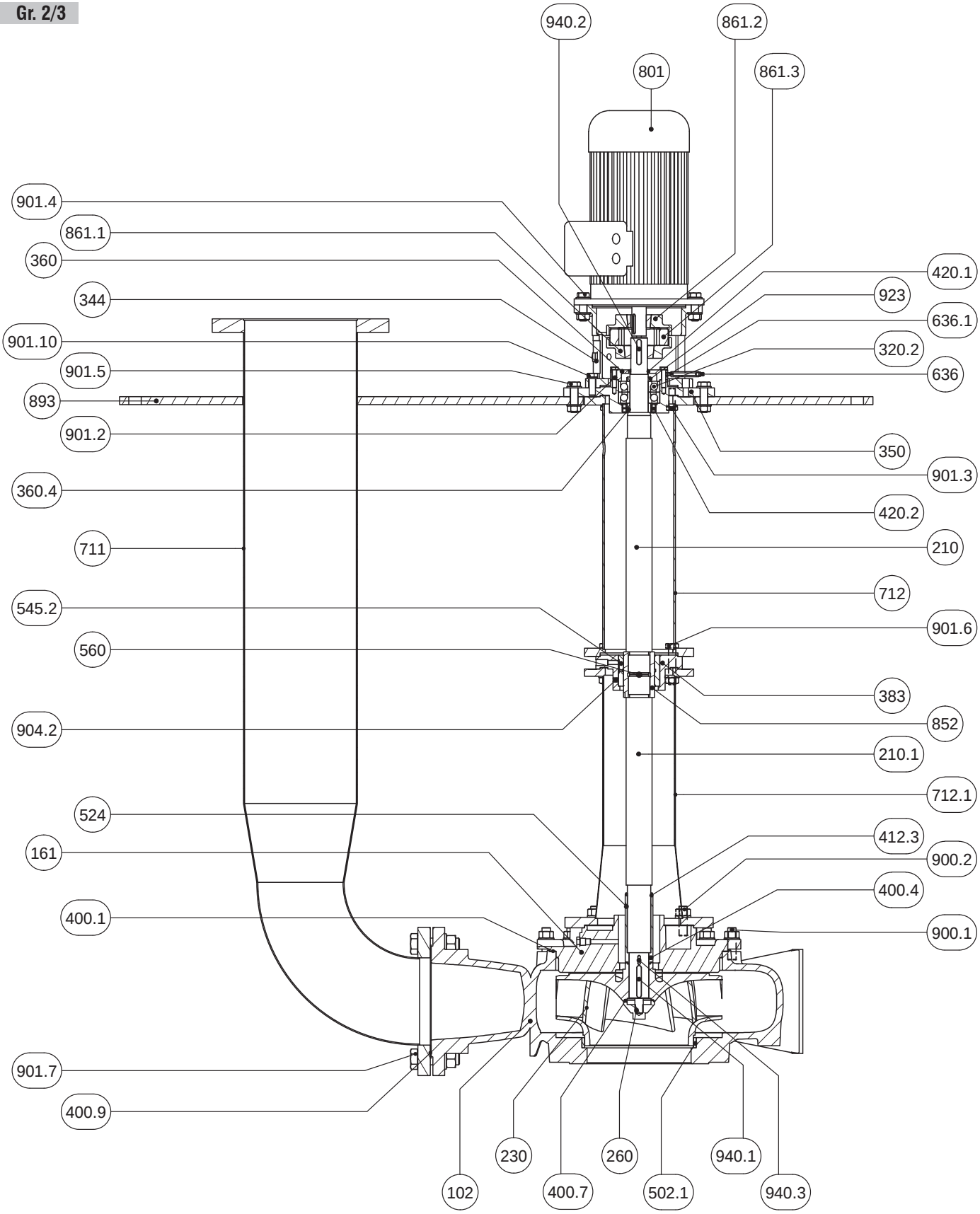



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 502.1 | Anello di usura | Wear ring |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 914 | Vite ogivale | Screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

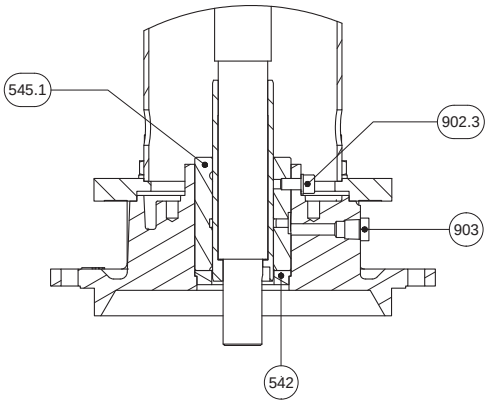
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

Gr. 2/3

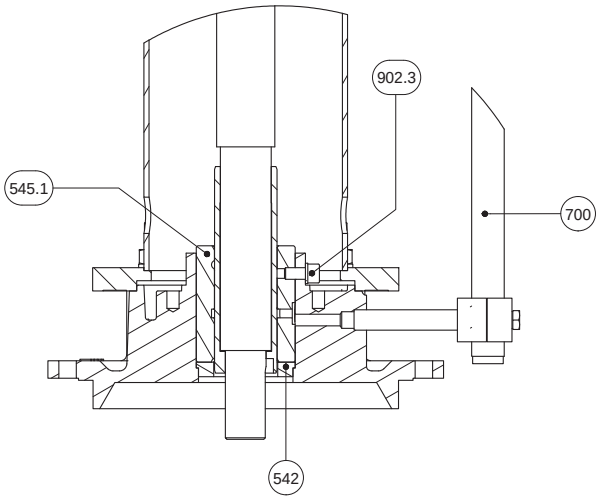

940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
360
344
901.10
901.5
893
901.2
360.4
711
545.2
560
904.2
524
161
400.1
901.7
400.9
230
102
260
400.7
502.1
940.1
940.3
420.1
923
636.1
320.2
636
350
901.3
420.2
210
712
901.6
383
852
210.1
712.1
412.3
900.2
400.4
900.1

## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

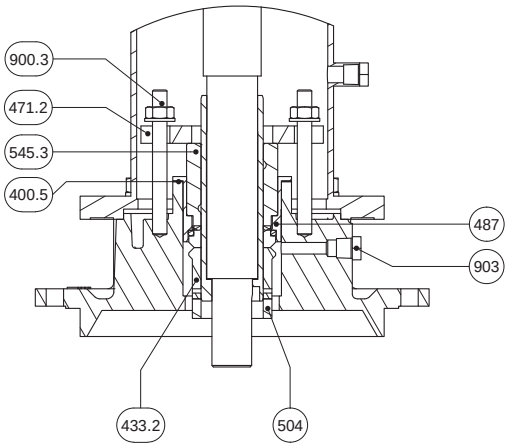
### «A» execution:




### «B» execution:




### «E» execution:

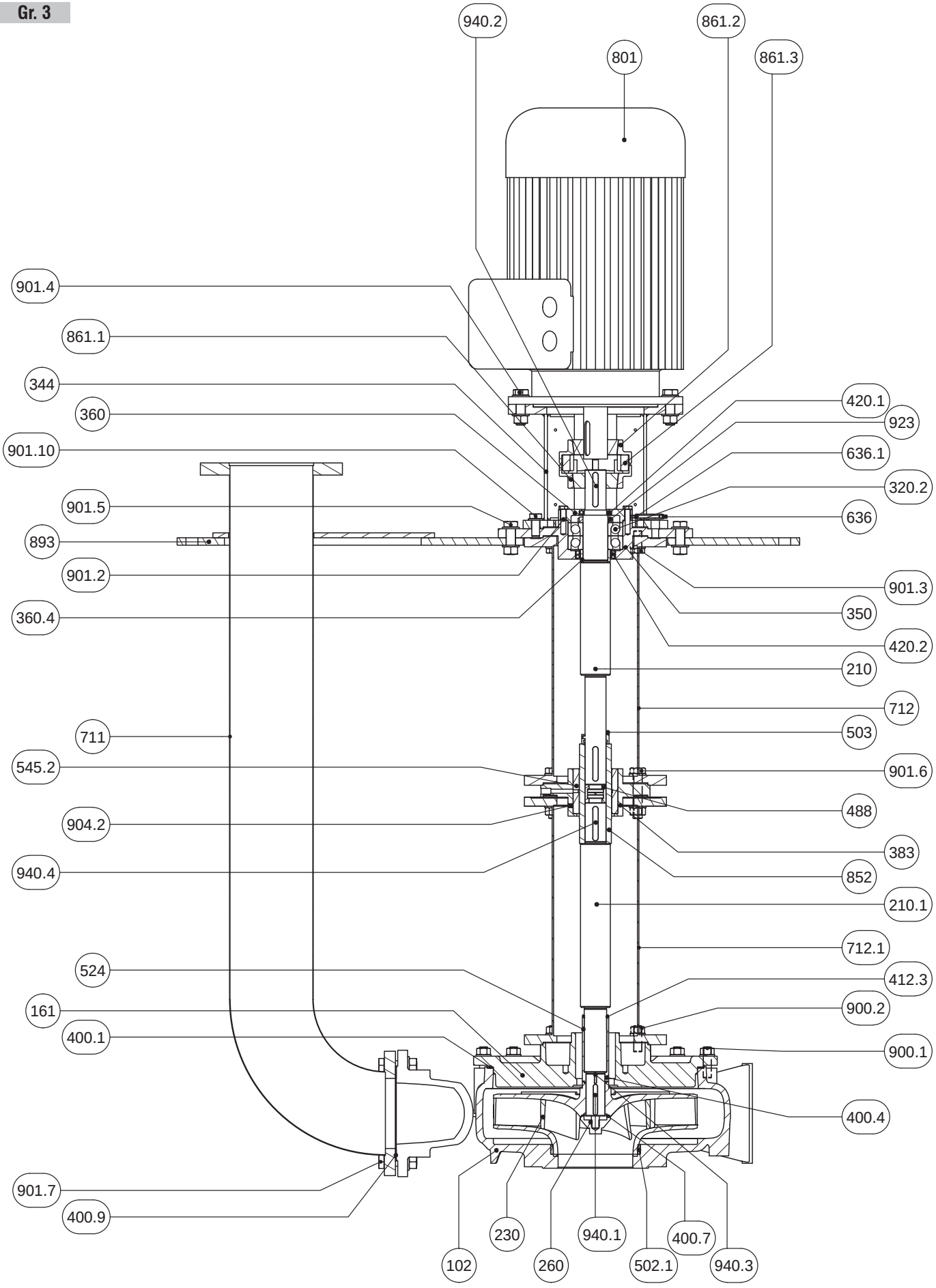



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 502.1 | Anello di usura | Wear ring |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

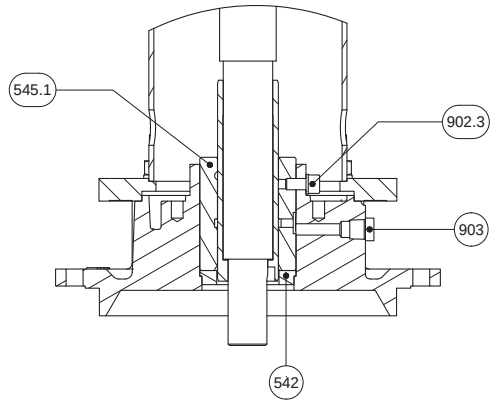
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

Gr. 3

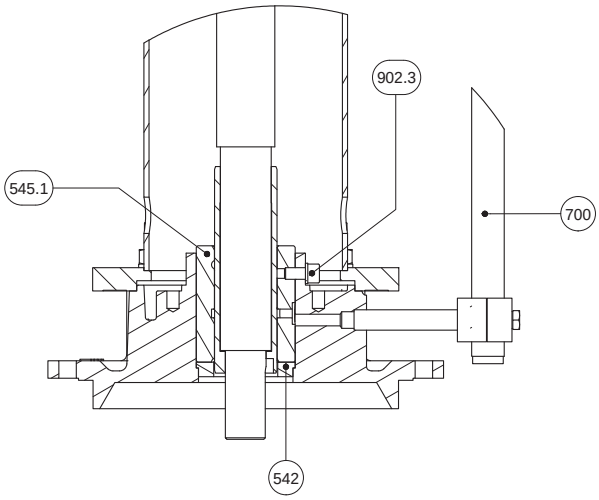

940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
344
360
901.10
901.5
893
901.2
360.4
420.1
923
636.1
320.2
636
901.3
350
420.2
210
712
503
901.6
488
383
852
210.1
712.1
412.3
900.2
900.1
400.4
711
545.2
904.2
940.4
524
161
400.1
901.7
400.9
230
940.1
400.7
102
260
502.1
940.3

## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

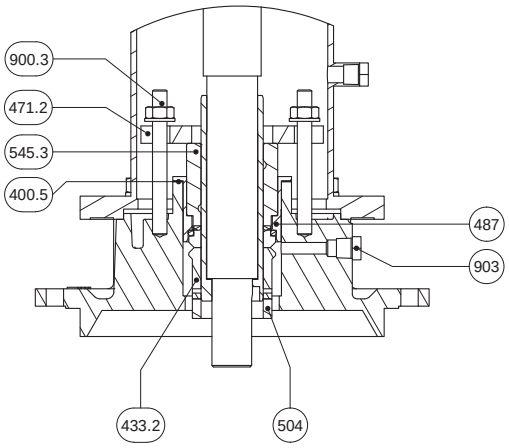
### «A» execution:




### «B» execution:




### «E» execution:



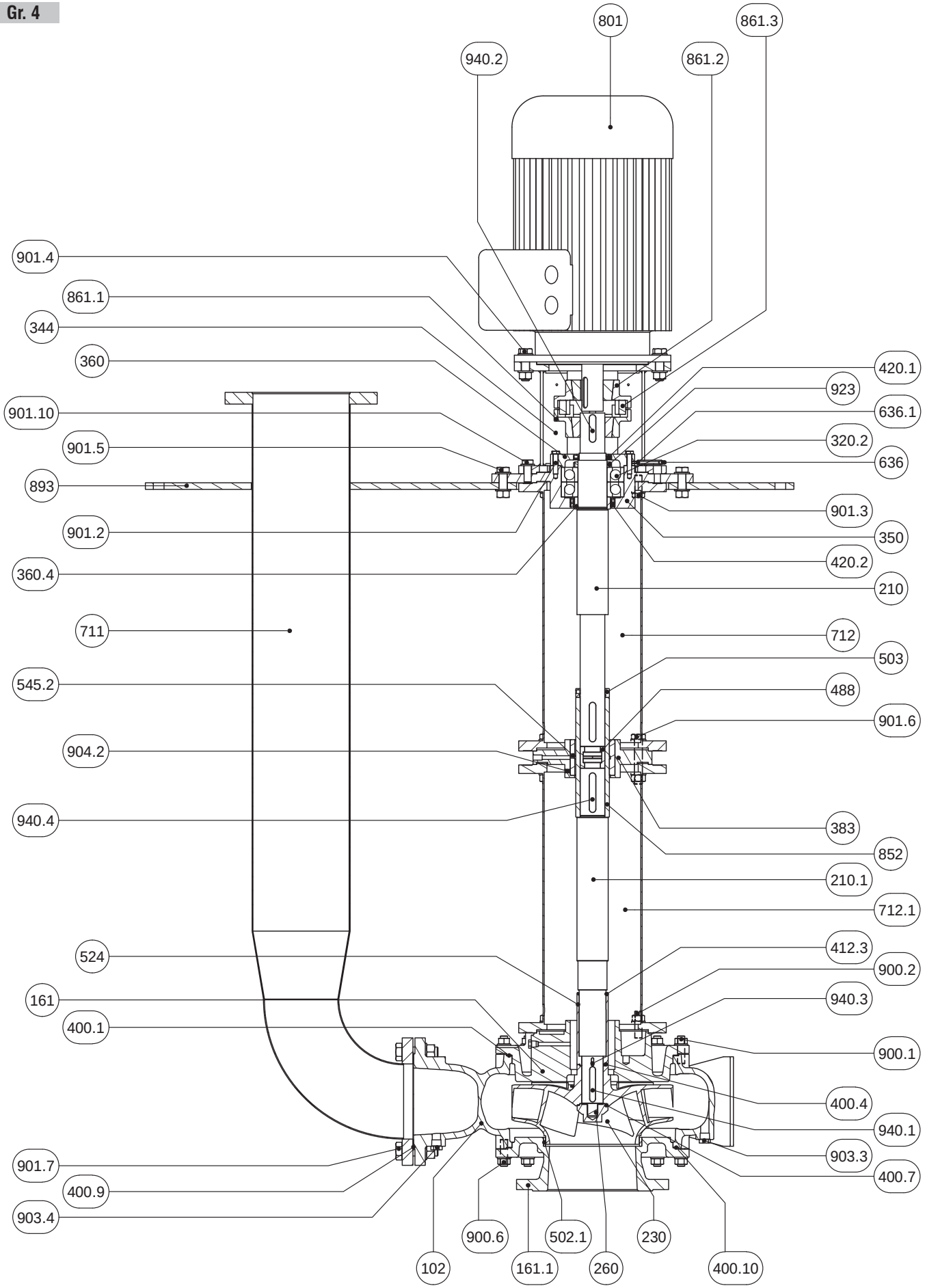

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 488 | Semianello bloccaggio alberi | Shaft locking ring |
| 502.1 | Anello di usura | Wear ring |
| 503 | Distanziale giunto intermedio | Intermediate coupling spacer |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |
| 940.4 | Linguetta giunto intermedio | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

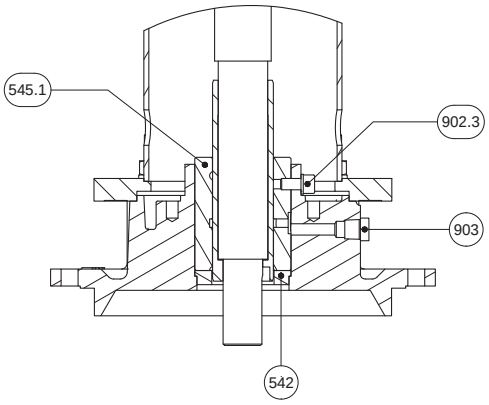
## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

Gr. 4

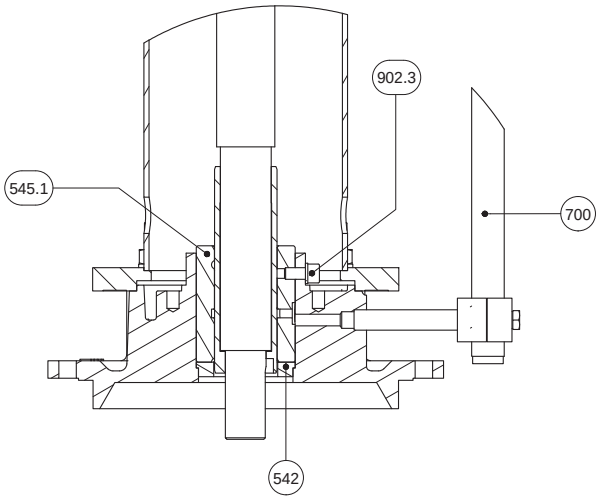


## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

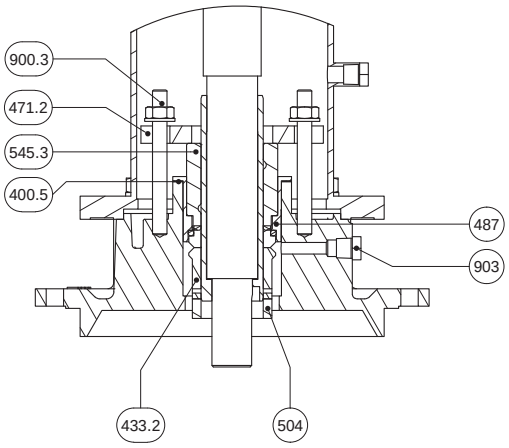
### «A» execution:




### «B» execution:




### «E» execution:



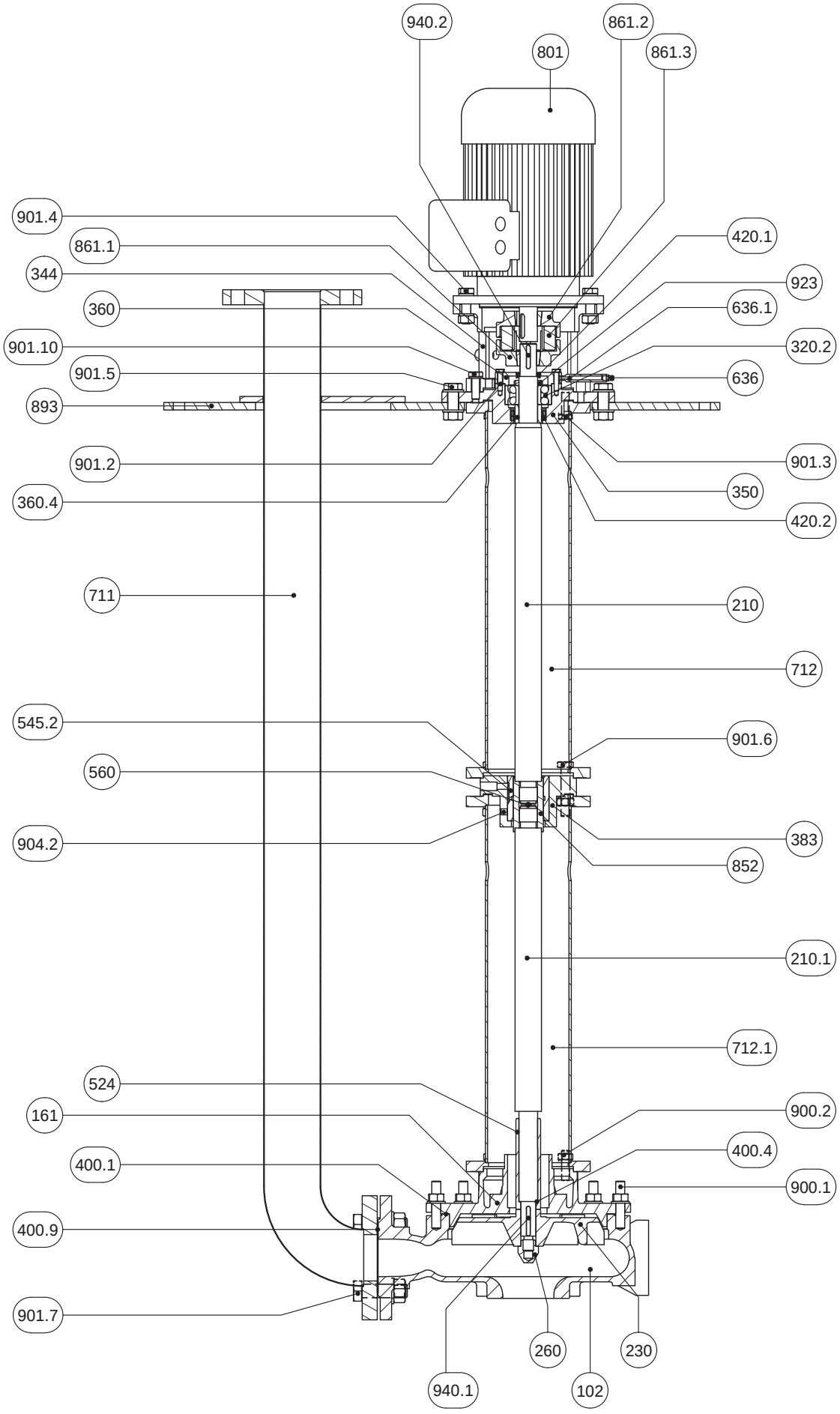

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 161.1 | Coperchio aspirante | Flange casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 400.10 | Guarnizione coperchio aspirante | Flange casing cover gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 488 | Semianello bloccaggio alberi | Shaft locking ring |
| 502.1 | Anello di usura | Wear ring |
| 503 | Distanziale giunto intermedio | Intermediate coupling spacer |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.6 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |
| 940.4 | Linguetta giunto intermedio | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

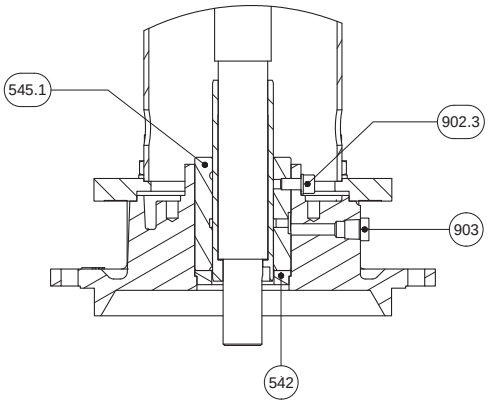
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

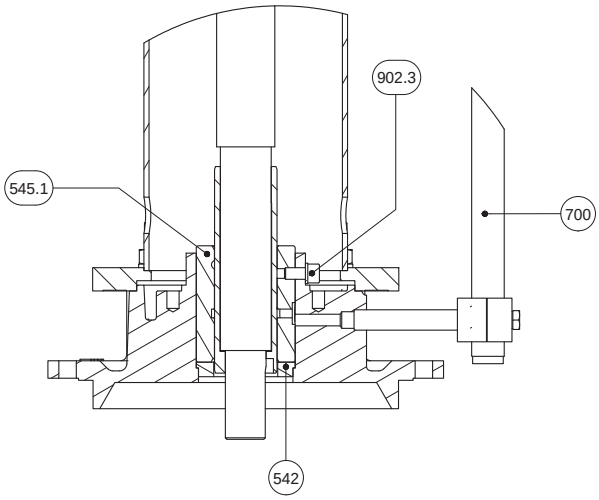
Gr. 1



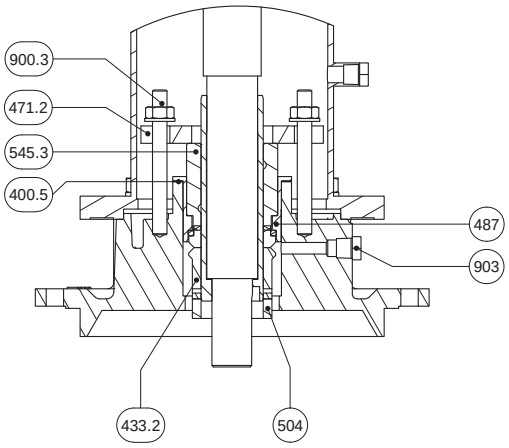
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:

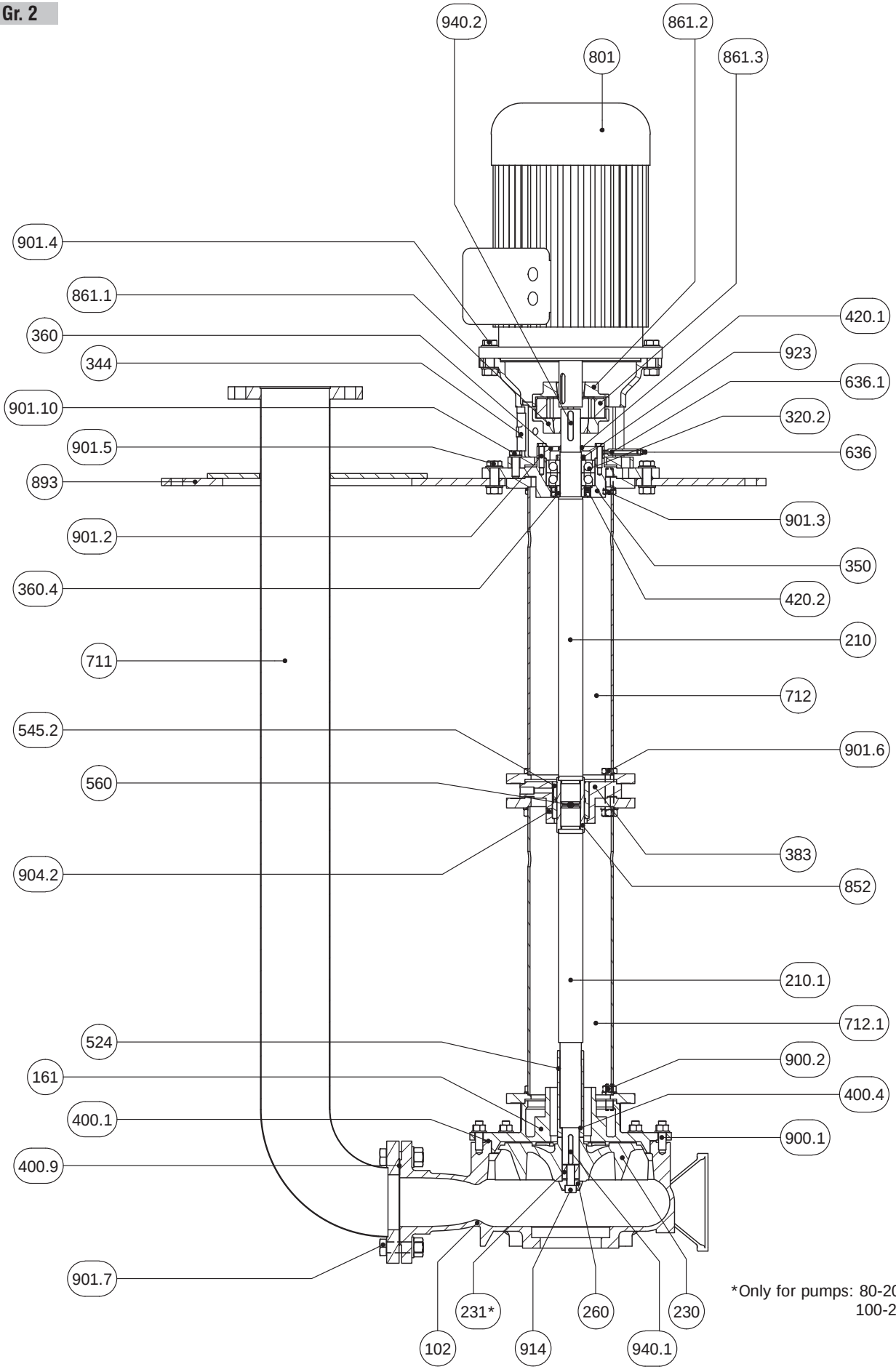



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

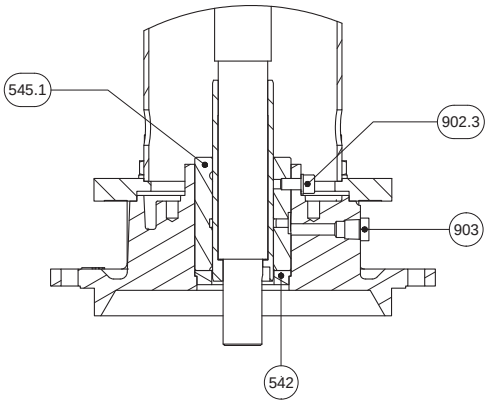
Gr. 2



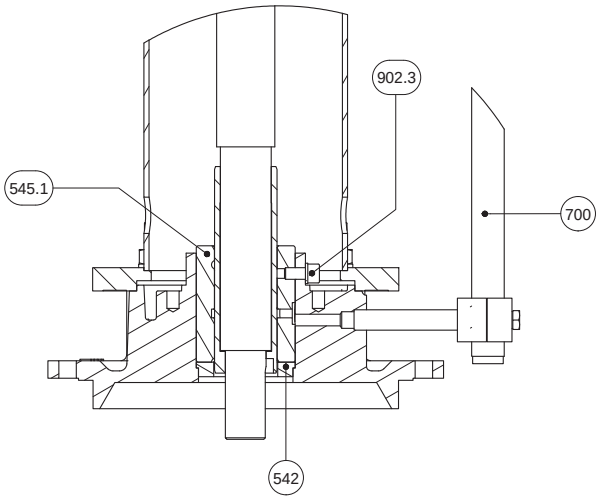

*Only for pumps: 80-20S; 80-25; 100-25; 125-25;

## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

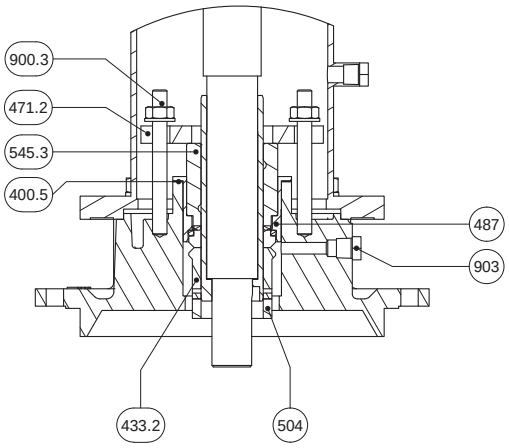
### «A» execution:




### «B» execution:




### «E» execution:

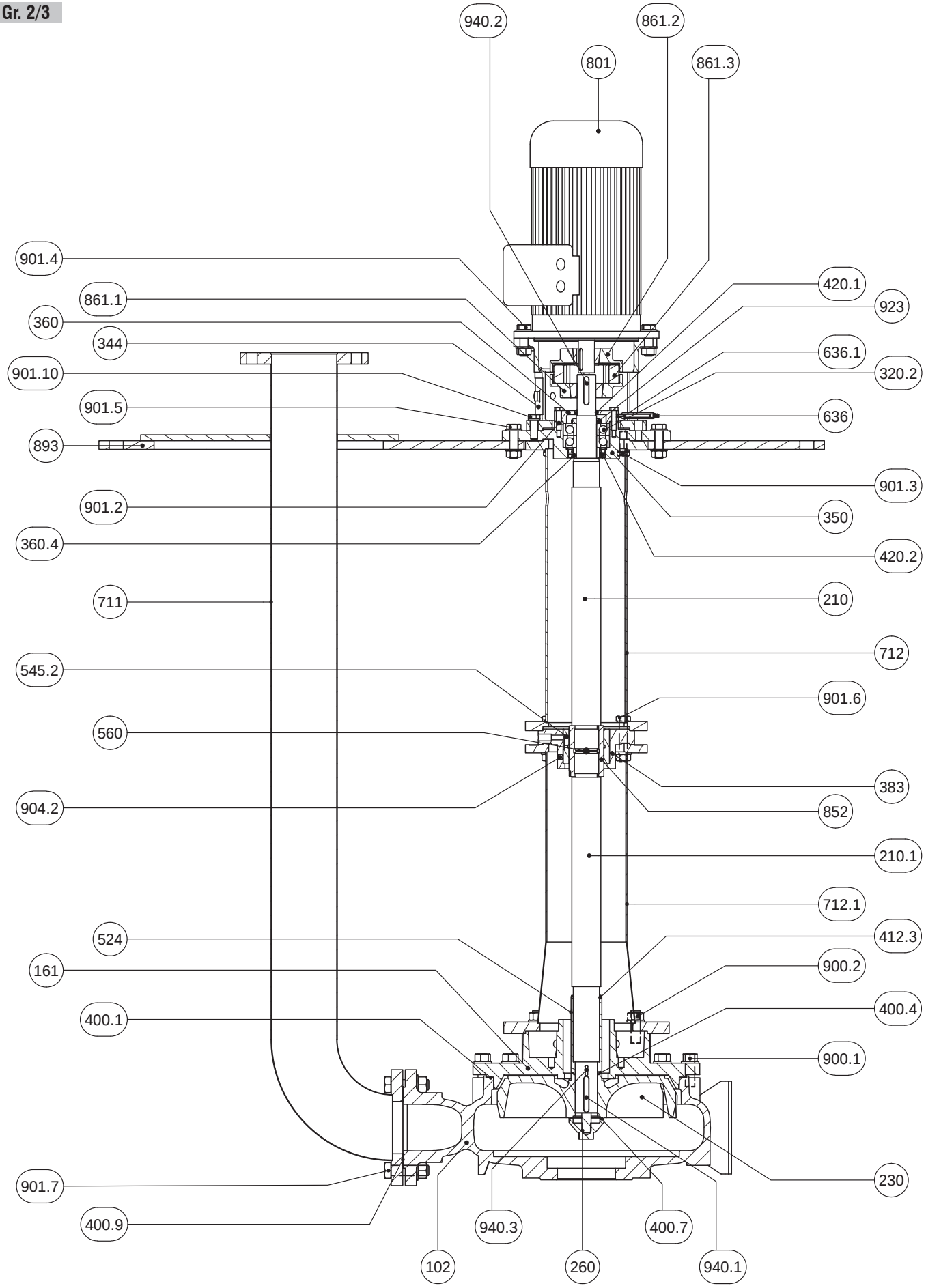



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 231* | Distanziale girante | Impeller spacer |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 914 | Vite ogivale | Screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

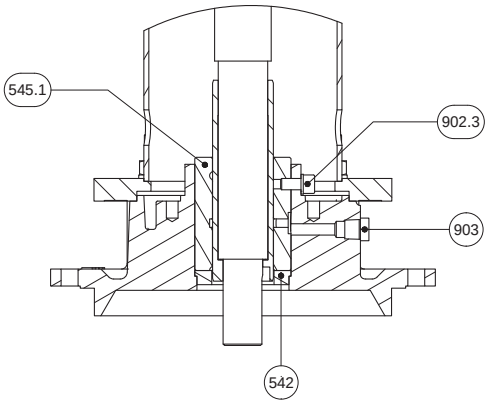
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

Gr. 2/3

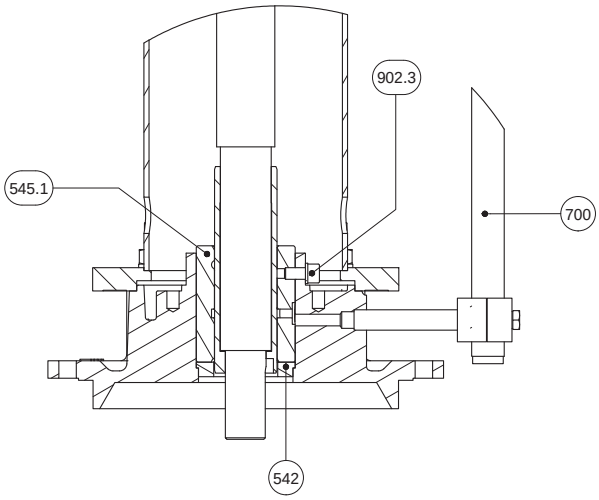

940.2
861.2
801
861.3
901.4
861.1
360
344
901.10
901.5
893
901.2
360.4
711
545.2
560
904.2
524
161
400.1
901.7
400.9
102
940.3
260
400.7
940.1
230
420.1
923
636.1
320.2
636
901.3
350
420.2
210
712
901.6
383
852
210.1
712.1
412.3
900.2
400.4
900.1

## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

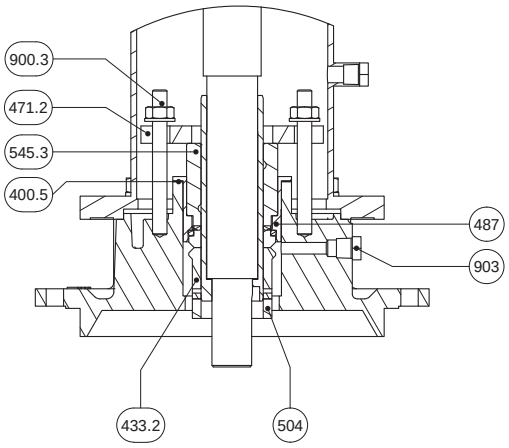
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:



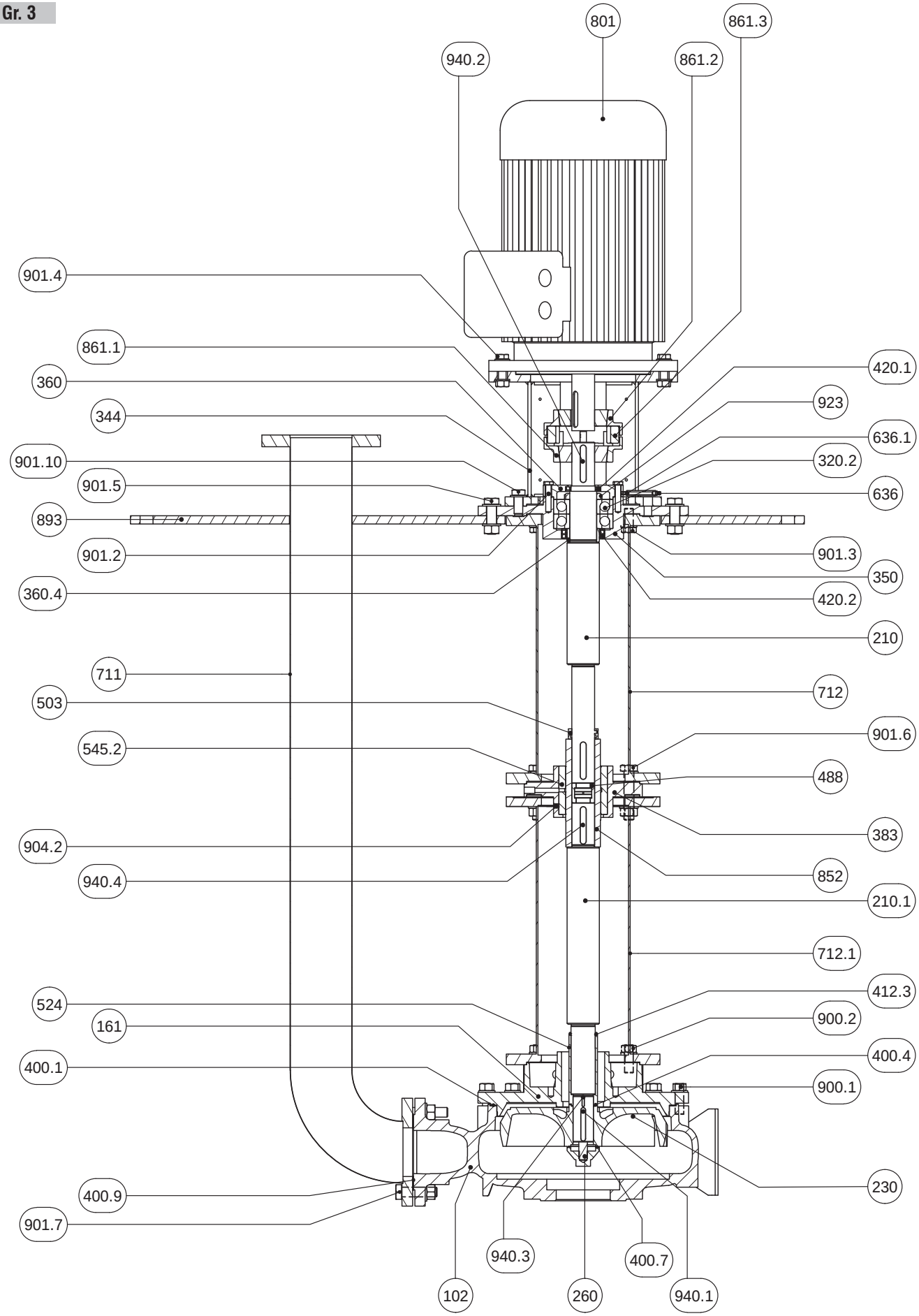

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 560 | Spina | Pin |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

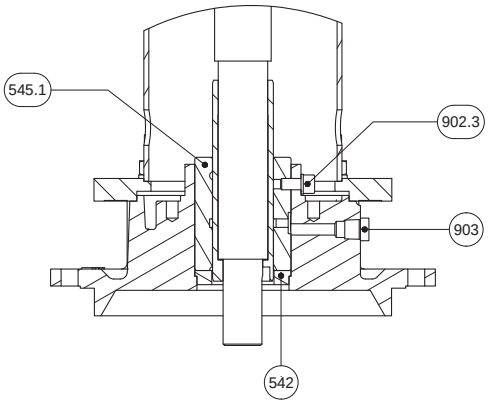
| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

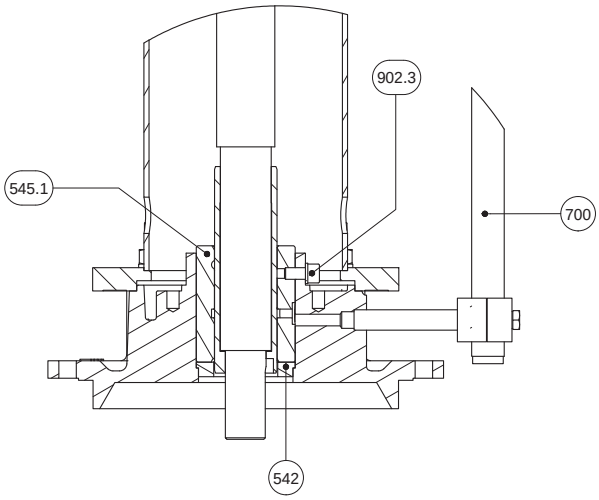
Gr. 3



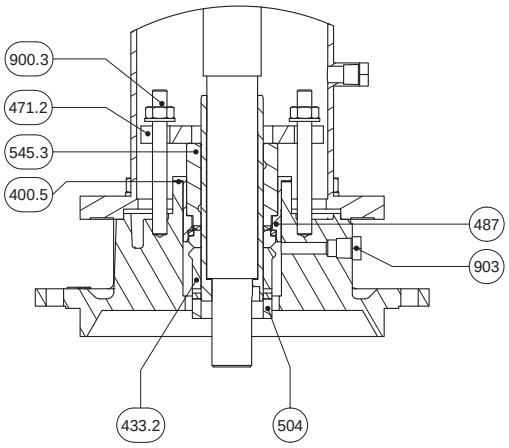
## «A» execution:




## «B» execution:




## «E» execution:



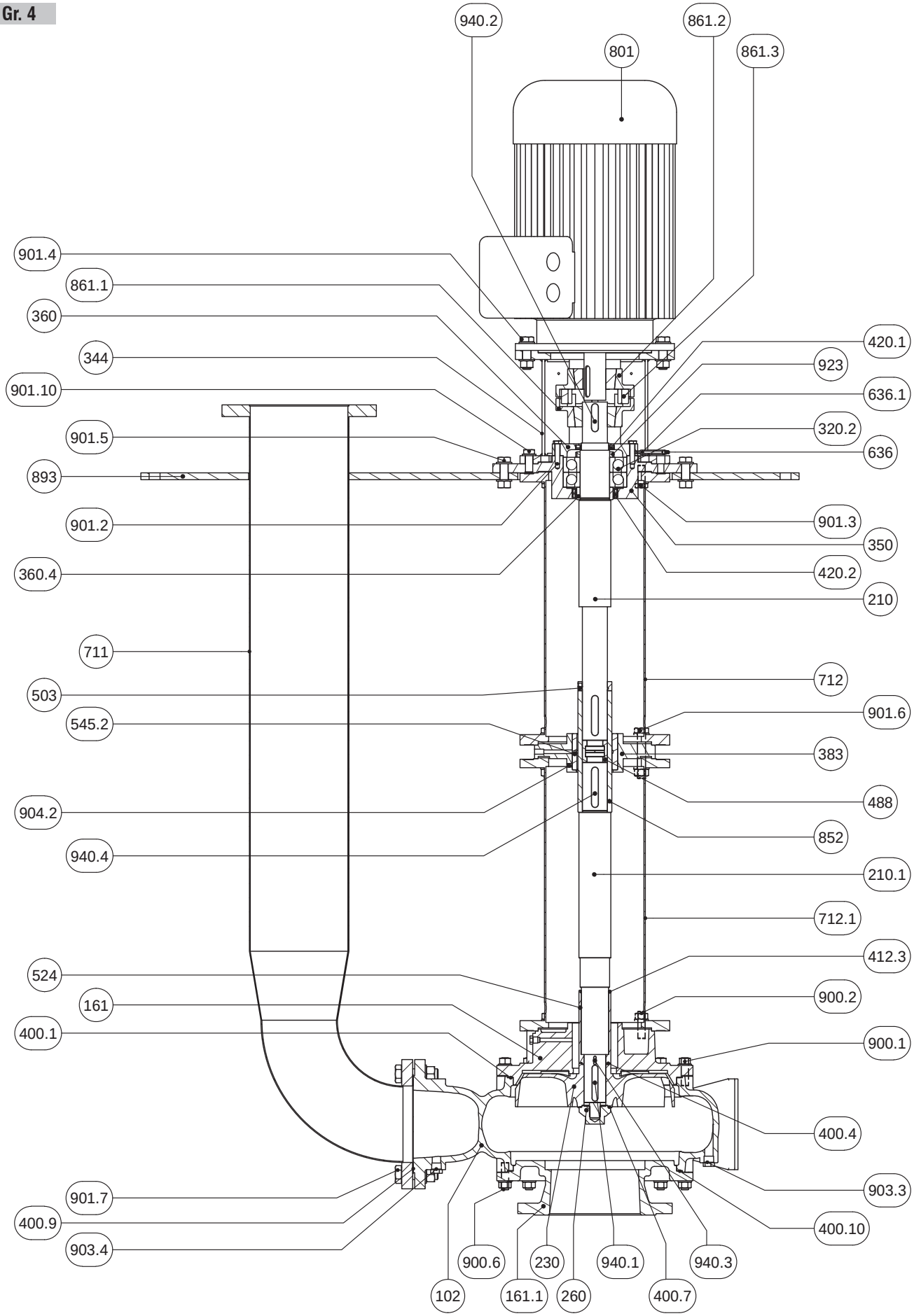

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 488 | Semianello bloccaggio alberi | Shaft locking ring |
| 503 | Distanziale giunto intermedio | Intermediate coupling spacer |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |
| 940.4 | Linguetta giunto intermedio | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

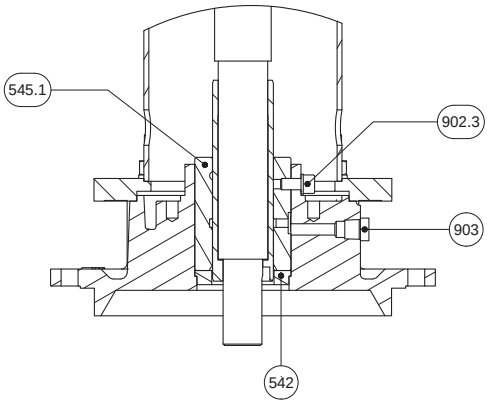
## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

Gr. 4

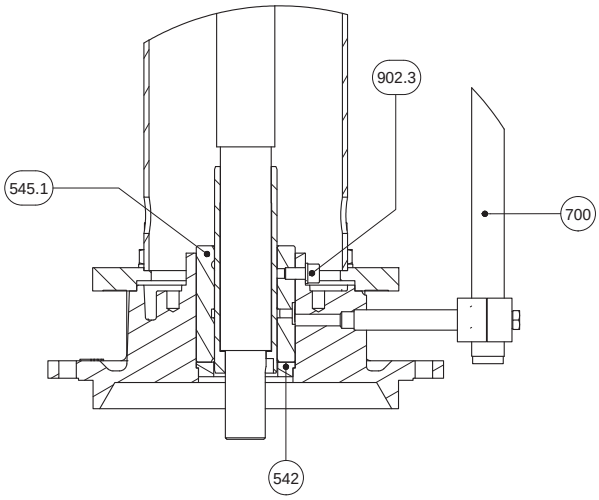


## Sezione con nomenclatura — *Sectional view and nomenclature*

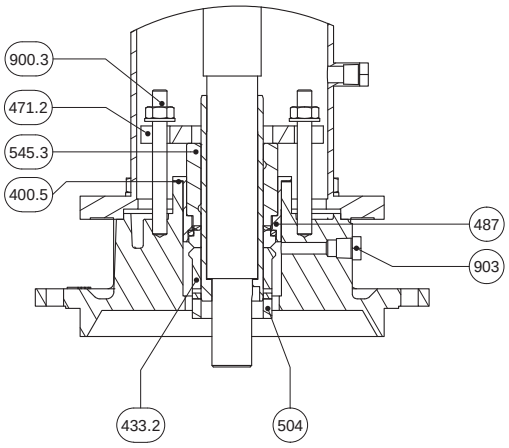
### «A» execution:




### «B» execution:




### «E» execution:

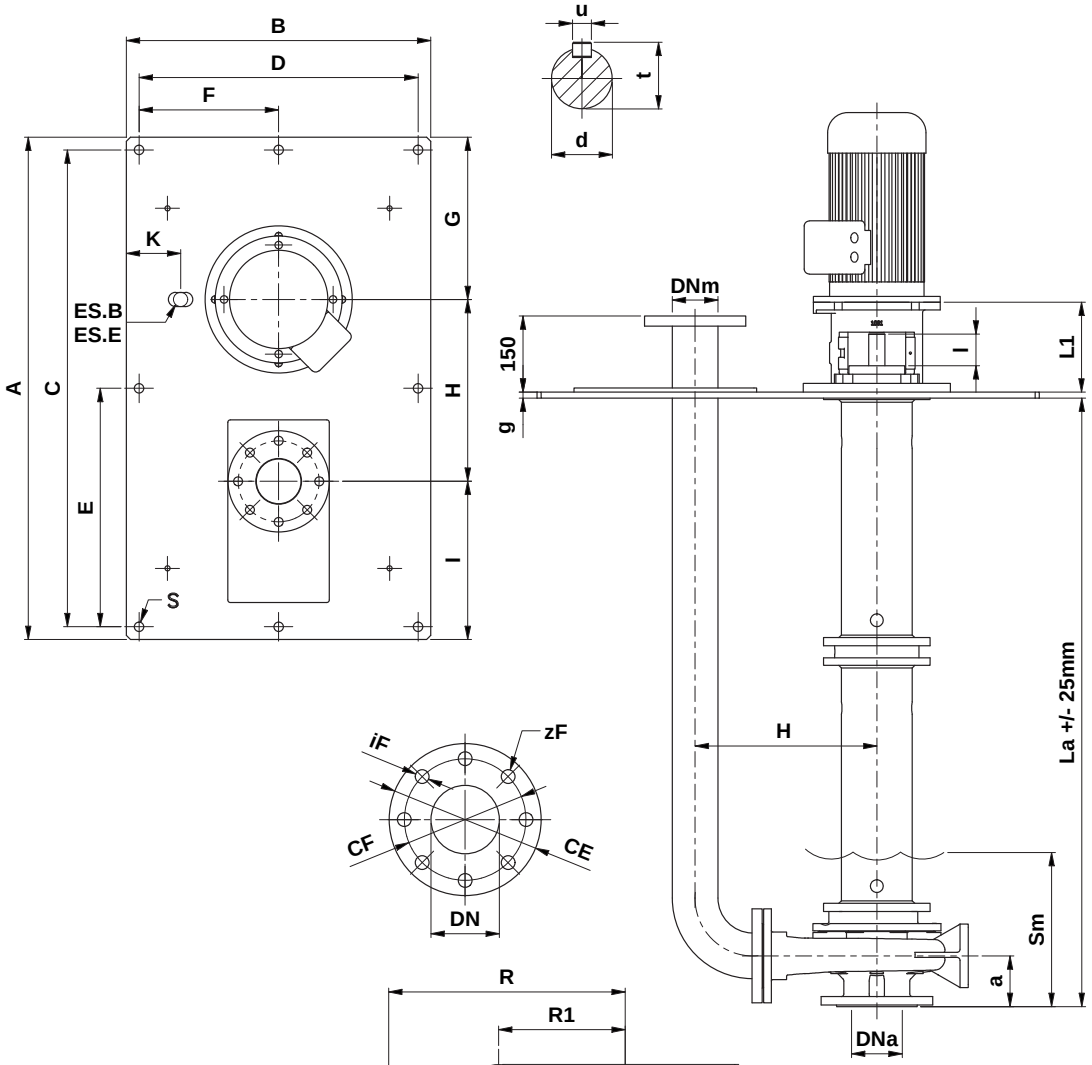



| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 102 | Corpo | Casing |
| 161 | Coperchio del corpo | Casing cover |
| 161.1 | Coperchio aspirante | Flange casing cover |
| 210 | Albero | Shaft |
| 210.1 | Albero | Shaft |
| 230 | Girante | Impeller |
| 260 | Ogiva girante | Impeller hub |
| 320.2 | Cuscinetto a sfere | Ball bearing |
| 344 | Lanterna motore | Lantern bracket |
| 350 | Supporto cuscinetto | Bearing housing |
| 360 | Coperchio cuscinetto | Bearing cover |
| 360.4 | Disanziale cuscinetto | Spacer ball bearing |
| 383 | Guida intermedia | Bearing housing |
| 400.1 | Guarnizione corpo | Casing gasket |
| 400.4 | Guarnizione camicia | Sleeve gasket |
| 400.7 | Guarnizione ogiva | Hub gasket |
| 400.9 | Guarnizione flangia di mandata | Discharge flange gasket |
| 400.10 | Guarnizione coperchio aspirante | Flange casing cover gasket |
| 412.3 | O-ring camicia | O-ring shaft sleeve |
| 420.1 | Anello di tenuta L.C. | Bearing cover seal D.S. |
| 420.2 | Anello di tenuta L.O.C. | Bearing cover seal N.D.S. |
| 488 | Semianello bloccaggio alberi | Shaft locking ring |
| 503 | Distanziale giunto intermedio | Intermediate coupling spacer |
| 524 | Camicia albero | Shaft sleeve |
| 545.2 | Bronzina | Bearing bush |
| 636 | Ingrassatore | Grease nipple |
| 636.1 | Prolunga ingrassatore | Extension grease nipple |
| 711 | Tubo di mandata | Discharge pipe |
| 712 | Colonna di sostegno | Support column |
| 712.1 | Colonna di sostegno | Support column |
| 801 | Motore elettrico | Electric motor |
| 852 | Giunto intermedio | Coupling |
| 861.1 | Semi giunto lato pompa | Half coupling pump side |
| 861.2 | Semi giunto lato motore | Half coupling motor side |
| 861.3 | Elastomero giunto | Coupling elastomer |
| 893 | Piastra di appoggio | Plate |
| 900.1 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.2 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 900.6 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 903.3 | Tappo drenaggio | Drain plug |
| 903.4 | Tappo manometro | Manometer plug |
| 901.2 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.3 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.4 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.5 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.6 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.7 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 901.10 | Vite T.E. | Hex head screw |
| 904.2 | Grano bloccaggio bronzina | Locking screw |
| 923 | Ghiera cuscinetto | Bearing nut |
| 940.1 | Linguetta girante | Impeller key |
| 940.2 | Linguetta giunto | Coupling key |
| 940.3 | Linguetta camicia | Sleeve key |
| 940.4 | Linguetta giunto intermedio | Coupling key |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 400.5 | Guarnizione piana | Seal plate gasket |
| 433.2 | Tenuta meccanica L.O.C. | Mechanical seal N.D.S. |
| 471.2 | Flangia Premitreccia | Packing gland |
| 487 | Anello sede tenuta meccanica | Seal seat ring |
| 504 | Distanziale | Spacer |
| 542 | Bussola di fondo | Bottom sleeve |

| N. | DESCRIZIONE | DESCRIPTION |
|---|---|---|
| 545.1 | Bronzina | Bearing bush |
| 545.3 | Bronzina | Bearing bush |
| 700 | Tubazione | Pipe |
| 900.3 | Prigioniero con dado | Stud with nut |
| 902.3 | Vite T.C.E.I. | Socket head screw |
| 903 | Tappo | Plug |

## Ingombri — *Overall dimensions*




| Dimensioni Flange - *Dimensions Flange* EN1092-1 PN16 | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **DNa-DNm** | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
| **CF** | 100 | 110 | 125 | 145 | 160 | 180 | 210 | 240 |
| **CE** | 140 | 150 | 165 | 185 | 200 | 220 | 250 | 285 |
| **iF** | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 22 |
| **zF** | 4 | 4 | 4 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |

A richiesta piastre circolari
*On request circle plate*

A richiesta piastre con dimensioni differenti da quelle standard
*On request plate with different dimension from standard*

| ACCOPPIAMENTO POTENZA - POLARITÀ / GRANDEZZA MOTORE *POWER – POLARITY / MOTOR SIZE COUPLING* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **2POLI** | GRAND. | 71 | 80 | 80 | 90S | 90L | 100L | 112M | 132S | 132S | 132M | 160M | 160M | 160L | 180M | 200L | 200L | 225M | 250M | 280S | 280M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 9,2 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 |
| **4POLI** | GRAND. | 80 | 80 | 90S | 90L | 100L | 100L | 112M | 132S | 132M | 132M | 160M | 160L | 180M | 180L | 200L | 225S | 225M | 250M | 280S | 280M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 9,2 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 |
| **6POLI** | GRAND. | 80 | 90S | 90L | 100L | 112M | 132S | 132M | 132M | 160M | 160L | 180L | 200L | 200L | 225M | 250M | 280S | 280M | 315S | 315M | 315M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 | 110 |

| Lanterna motore - *Lantern bracket* | | | |
|---|---|---|---|
| **Grandezza** *Size* **IEC** | **Lunghezza** *Lenght* **L1 [mm]** | | |
| | **GR 1** | **GR 2** | **GR 3** |
| 80 / 90 | 131 | - | - |
| 100 / 112 | 151 | 177 | - |
| 132 | 171 | 197 | - |
| 160 / 180 | 201 | 227 | 263 |
| 200 | - | 227 | 263 |
| 225 2 poli | - | - | 263 |
| 225 4-8 poli | - | 257 | 293 |
| 250 | - | 293 | 293 |
| 280 | - | 293 | 293 |

Quote e pesi suscettibili di variazione
*Dimensions and weights are subject to variation*

## Ingombri — *Overall dimensions*

| Pompa tipo *Pump size* | Gruppo *Group* | | | DIMENSIONI - *DIMENSIONS* [mm] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Peso *weight* [a] [kg] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2P | 4P | 6P | DNa | DNm | a | h1 | h2 | Sm | d | l | t | u | A | B | C | D | E | F | G | H | I | S | g | H5 | R | R1 | K | ES.B | ES.E | |
| **RD** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32-16 | 1 | 1 | - | 50 | 40 | 80 | 132 | 160 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 228 | 257 | 15 | 10 | 391 | 240 | 120 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 32-20 | 1 | 1 | - | 50 | 40 | 80 | 160 | 180 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 248 | 237 | 15 | 10 | 437 | 252 | 122 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-16 | 1 | 1 | - | 65 | 50 | 80 | 132 | 160 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 244 | 241 | 15 | 10 | 416 | 242 | 120 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-16 | 1 | 1 | - | 65 | 50 | 80 | 132 | 160 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 244 | 241 | 15 | 10 | 416 | 242 | 120 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-20 | 1 | 1 | - | 65 | 50 | 100 | 160 | 180 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 264 | 221 | 15 | 10 | 464 | 269 | 133 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-16 | 1 | 1 | - | 80 | 65 | 100 | 160 | 180 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 280 | 205 | 15 | 10 | 492 | 270 | 133 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-20 | 1 | 1 | - | 80 | 65 | 100 | 160 | 200 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 300 | 185 | 15 | 10 | 512 | 288 | 136 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-25 | 2 | 2 | - | 80 | 65 | 125 | 180 | 225 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 325 | 345 | 19 | 12 | 557 | 330 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-16 | 2 | 2 | - | 100 | 80 | 100 | 160 | 200 | 263 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 322 | 348 | 19 | 12 | 539 | 296 | 140 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-20 | 2 | 2 | - | 100 | 80 | 100 | 180 | 225 | 262 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 347 | 323 | 19 | 12 | 582 | 327 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-25 | 2 | 2 | - | 100 | 80 | 125 | 200 | 250 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 372 | 298 | 19 | 12 | 629 | 368 | 180 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-31 | 3 | - | - | 100 | 80 | 125 | 225 | 280 | 321 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 402 | 438 | 24 | 15 | 682 | 413 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-31 | - | 2/3 | 2/3 | 100 | 80 | 125 | 225 | 280 | 321 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 402 | 438 | 24 | 15 | 682 | 413 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-16 | 2 | 2 | - | 125 | 100 | 125 | 180 | 225 | 288 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 372 | 298 | 19 | 12 | 634 | 334 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-20 | 2 | 2 | - | 125 | 100 | 125 | 180 | 250 | 287 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 397 | 273 | 19 | 12 | 659 | 356 | 173 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-25 | 2 | 2 | - | 125 | 100 | 125 | 225 | 280 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 427 | 243 | 19 | 12 | 734 | 405 | 200 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-31 | 3 | - | - | 125 | 100 | 125 | 250 | 315 | 321 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 462 | 378 | 24 | 15 | 794 | 432 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-31 | - | 2/3 | 2/3 | 125 | 100 | 125 | 250 | 315 | 321 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 462 | 378 | 24 | 15 | 794 | 432 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-20 | - | 2 | 2 | 125 | 125 | 125 | 200 | 280 | 287 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 452 | 218 | 19 | 12 | 764 | 385 | 180 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-25 | 2/3 | 2/3 | 2/3 | 125 | 125 | 140 | 225 | 280 | 328 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 452 | 388 | 24 | 15 | 787 | 418 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-31 | 3 | - | - | 125 | 125 | 140 | 250 | 315 | 336 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 487 | 353 | 24 | 15 | 849 | 454 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-31 | - | 2/3 | 2/3 | 125 | 125 | 140 | 250 | 315 | 336 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 487 | 353 | 24 | 15 | 849 | 454 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-40 | - | 3 | 0 | 125 | 125 | 140 | 280 | 355 | 335 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 527 | 313 | 24 | 15 | 919 | 533 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-40 | - | - | 2/3 | 125 | 125 | 140 | 280 | 355 | 335 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 527 | 313 | 24 | 15 | 919 | 533 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-25 | 2/3 | 2/3 | 2/3 | 150 | 150 | 140 | 250 | 355 | 328 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 942 | 452 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-31 | - | 3 | 3 | 150 | 150 | 140 | 280 | 355 | 342 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 972 | 505 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-40 | - | 3 | - | 150 | 150 | 140 | 315 | 400 | 335 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 624 | 216 | 24 | 15 | 1052 | 560 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-40 | - | - | 2/3 | 150 | 150 | 140 | 315 | 400 | 335 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 624 | 216 | 24 | 15 | 1052 | 560 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| **RG** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32-16 | 1 | 1 | - | 50 | 40 | 80 | 132 | 160 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 228 | 257 | 15 | 10 | 391 | 240 | 120 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 32-20 | 1 | 1 | - | 50 | 40 | 80 | 160 | 180 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 248 | 237 | 15 | 10 | 437 | 252 | 122 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-16 | 1 | 1 | - | 65 | 50 | 80 | 132 | 160 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 244 | 241 | 15 | 10 | 416 | 242 | 120 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-16 | 1 | 1 | - | 65 | 50 | 80 | 132 | 160 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 244 | 241 | 15 | 10 | 416 | 242 | 120 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-20 | 1 | 1 | - | 65 | 50 | 100 | 160 | 180 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 264 | 221 | 15 | 10 | 464 | 269 | 133 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-16 | 1 | 1 | - | 80 | 65 | 100 | 160 | 180 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 280 | 205 | 15 | 10 | 492 | 270 | 133 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-20 | 1 | 1 | - | 80 | 65 | 100 | 160 | 200 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 300 | 185 | 15 | 10 | 512 | 288 | 136 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-25 | 2 | 2 | - | 80 | 65 | 125 | 180 | 225 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 325 | 345 | 19 | 12 | 557 | 330 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-16 | 2 | 2 | - | 100 | 80 | 100 | 160 | 200 | 263 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 322 | 348 | 19 | 12 | 539 | 296 | 140 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-20 | 2 | 2 | - | 100 | 80 | 100 | 180 | 225 | 262 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 347 | 323 | 19 | 12 | 582 | 327 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-25 | 2 | 2 | - | 100 | 80 | 125 | 200 | 250 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 372 | 298 | 19 | 12 | 629 | 368 | 180 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-31 | - | 2/3 | 2/3 | 100 | 80 | 125 | 225 | 280 | 321 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 402 | 438 | 24 | 15 | 682 | 413 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-16 | 2 | 2 | - | 125 | 100 | 125 | 180 | 225 | 288 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 372 | 298 | 19 | 12 | 634 | 334 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-20 | 2 | 2 | - | 125 | 100 | 125 | 180 | 250 | 287 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 397 | 273 | 19 | 12 | 659 | 356 | 173 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-25 | 2 | 2 | - | 125 | 100 | 125 | 225 | 280 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 427 | 243 | 19 | 12 | 734 | 405 | 200 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-31 | - | 2/3 | 2/3 | 125 | 100 | 125 | 250 | 315 | 321 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 462 | 378 | 24 | 15 | 794 | 432 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-20 | 2 | 2 | - | 125 | 125 | 125 | 200 | 280 | 287 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 452 | 218 | 19 | 12 | 764 | 385 | 180 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-25 | 3 | - | - | 125 | 125 | 140 | 225 | 280 | 328 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 452 | 388 | 24 | 15 | 787 | 418 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-25 | - | 2/3 | 2/3 | 125 | 125 | 140 | 225 | 280 | 328 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 452 | 388 | 24 | 15 | 787 | 418 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-31 | - | 3 | - | 125 | 125 | 140 | 250 | 315 | 336 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 487 | 353 | 24 | 15 | 849 | 454 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-31 | - | - | 2/3 | 125 | 125 | 140 | 250 | 315 | 336 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 487 | 353 | 24 | 15 | 849 | 454 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-40 | - | 3 | 3 | 125 | 125 | 140 | 280 | 355 | 335 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 527 | 313 | 24 | 15 | 919 | 533 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-25 | - | 2/3 | 2/3 | 150 | 150 | 140 | 250 | 355 | 328 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 942 | 452 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-31 | - | 3 | - | 150 | 150 | 140 | 280 | 355 | 342 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 972 | 505 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-31 | - | - | 2/3 | 150 | 150 | 140 | 280 | 355 | 342 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 972 | 505 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-40 | - | 3 | 3 | 150 | 150 | 140 | 315 | 400 | 335 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 624 | 216 | 24 | 15 | 1052 | 560 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |

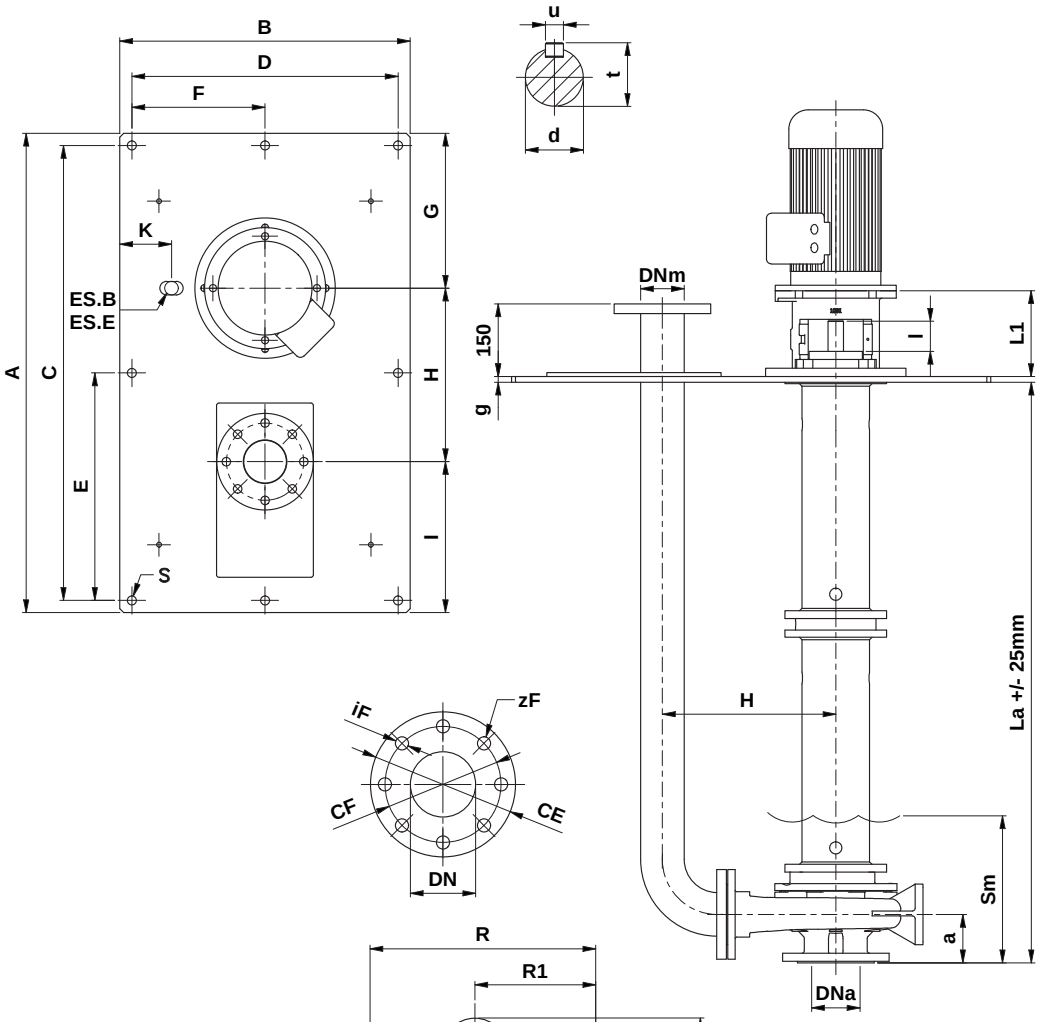
**La = Lunghezza a richiesta (Tolleranza +/- 25 mm)**
**vedi tabella T-1592**
***La = Length on demand (Tolerance +/- 25 mm)***
***see table T-1592***

Quote e pesi suscettibili di variazione
*Dimensions and weights are subject to variations*

[a] Contattare ufficio tecnico
*Contact technical departement*

Sm=Sommergenza minima
*Sm=Minumum starting level*

## Ingombri — *Overall dimensions*




| Dimensioni Flange - *Dimensions Flange* EN1092-2 PN10 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **DNa-DNm** | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | 200 |
| **CF** | 100 | 110 | 125 | 145 | 160 | 180 | 210 | 240 | 295 |
| **CE** | 140 | 150 | 165 | 185 | 200 | 220 | 250 | 285 | 340 |
| **iF** | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 22 | 22 |
| **zF** | 4 | 4 | 4 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |

A richiesta piastre circolari
*On request circle plate*

A richiesta piastre con dimensioni differenti da quelle standard
*On request plate with different dimension from standard*

| ACCOPPIAMENTO POTENZA - POLARITÀ / GRANDEZZA MOTORE *POWER – POLARITY / MOTOR SIZE COUPLING* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **2POLI** | GRAND. | 71 | 80 | 80 | 90S | 90L | 100L | 112M | 132S | 132S | 132M | 160M | 160M | 160L | 180M | 200L | 200L | 225M | 250M | 280S | 280M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 9,2 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 |
| **4POLI** | GRAND. | 80 | 80 | 90S | 90L | 100L | 100L | 112M | 132S | 132M | 132M | 160M | 160L | 180M | 180L | 200L | 225S | 225M | 250M | 280S | 280M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 9,2 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 |
| **6POLI** | GRAND. | 80 | 90S | 90L | 100L | 112M | 132S | 132M | 132M | 160M | 160L | 180L | 200L | 200L | 225M | 250M | 280S | 280M | 315S | 315M | 315M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 | 110 |

| Lanterna motore - *Lantern bracket* | | | |
|---|---|---|---|
| **Grandezza** *Size* **IEC** | **Lunghezza** *Lenght* **L1 [mm]** | | |
| | **GR 1** | **GR 2** | **GR 3** |
| 80 / 90 | 131 | - | - |
| 100 / 112 | 151 | 177 | - |
| 132 | 171 | 197 | - |
| 160 / 180 | 201 | 227 | 263 |
| 200 | - | 227 | 263 |
| 225 2 poli | - | - | 263 |
| 225 4-8 poli | - | 257 | 293 |
| 250 | - | 293 | 293 |
| 280 | - | 293 | 293 |

Quote e pesi suscettibili di variazione
*Dimensions and weights are subject to variation*

## Ingombri — *Overall dimensions*

| Pompa tipo *Pump size* | Gruppo *Group* | | | DIMENSIONI - *DIMENSIONS* [mm] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Peso *weight* [a] [kg] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2P | 4P | 6P | DNa | DNm | a | h1 | h2 | Sm | d | l | t | u | A | B | C | D | E | F | G | H | I | S | g | H5 | R | R1 | K | ES.B | ES.E | |
| 32-12 | 1 | 1 | 1 | 50 | 40 | 80 | 112 | 140 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 208 | 277 | 15 | 10 | 351 | 200 | 97 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 32-16 | 1 | 1 | 1 | 50 | 40 | 80 | 132 | 160 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 228 | 257 | 15 | 10 | 391 | 240 | 120 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 32-20 | 1 | 1 | 1 | 50 | 40 | 80 | 160 | 180 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 248 | 237 | 15 | 10 | 437 | 280 | 140 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-12 | 1 | 1 | 1 | 65 | 50 | 80 | 112 | 140 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 224 | 261 | 15 | 10 | 374 | 213 | 113 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-16 | 1 | 1 | 1 | 65 | 50 | 80 | 132 | 160 | 228 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 244 | 241 | 15 | 10 | 416 | 238 | 19 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-20 | 1 | 1 | 1 | 65 | 50 | 100 | 160 | 180 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 264 | 221 | 15 | 10 | 464 | 280 | 140 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 40-25 | 2 | 2 | 2 | 65 | 50 | 100 | 180 | 225 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 309 | 361 | 19 | 12 | 576 | 350 | 175 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-12 | 1 | 1 | 1 | 65 | 65 | 100 | 132 | 160 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 260 | 225 | 15 | 10 | 444 | 258 | 137 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-16 | 1 | 1 | 1 | 65 | 65 | 100 | 160 | 180 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 280 | 205 | 15 | 10 | 492 | 268 | 141 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-20 | 1 | 1 | 1 | 65 | 65 | 100 | 160 | 200 | 248 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 300 | 185 | 15 | 10 | 512 | 293 | 153 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-25 | 2 | 2 | 2 | 65 | 65 | 100 | 180 | 225 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 325 | 345 | 19 | 12 | 557 | 350 | 175 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-12 | 1 | 1 | 1 | 80 | 80 | 100 | 160 | 180 | 263 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 302 | 183 | 15 | 10 | 517 | 289 | 155 | 125 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-16 | 2 | 2 | 2 | 80 | 80 | 100 | 160 | 200 | 263 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 322 | 348 | 19 | 12 | 539 | 322 | 172 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-20 | 2 | 2 | 2 | 80 | 80 | 100 | 180 | 225 | 262 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 347 | 323 | 19 | 12 | 582 | 330 | 175 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-25 | 2 | 2 | 2 | 80 | 80 | 100 | 200 | 250 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 372 | 298 | 19 | 12 | 629 | 365 | 190 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-31 | 3 | - | - | 80 | 80 | 125 | 225 | 280 | 321 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 402 | 438 | 24 | 15 | 682 | 440 | 220 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-31 | - | 2/3 | 2/3 | 80 | 80 | 125 | 225 | 280 | 321 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 402 | 438 | 24 | 15 | 682 | 440 | 220 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-16 | 2 | 2 | 2 | 100 | 100 | 125 | 180 | 225 | 288 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 372 | 298 | 19 | 12 | 634 | 358 | 193 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-20 | 2 | 2 | 2 | 100 | 100 | 125 | 180 | 250 | 287 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 397 | 273 | 19 | 12 | 659 | 364 | 194 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-25 | 2 | 2 | 2 | 100 | 100 | 125 | 200 | 280 | 290 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 427 | 243 | 19 | 12 | 734 | 401 | 210 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-31 | 3 | - | - | 100 | 100 | 125 | 250 | 315 | 321 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 462 | 378 | 24 | 15 | 794 | 452 | 232 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-31 | - | 2/3 | 2/3 | 100 | 100 | 125 | 250 | 315 | 321 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 462 | 378 | 24 | 15 | 794 | 452 | 232 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-40 | - | 3 | - | 125 | 100 | 125 | 280 | 355 | 335 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 502 | 338 | 24 | 15 | 852 | 536 | 268 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-40 | - | - | 2/3 | 125 | 100 | 125 | 280 | 355 | 335 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 502 | 338 | 24 | 15 | 852 | 536 | 268 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-20 | 2 | 2 | 2 | 125 | 125 | 125 | 200 | 280 | 287 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 452 | 218 | 19 | 12 | 764 | 392 | 212 | 150 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-25 | 2/3 | 2/3 | 2/3 | 125 | 125 | 140 | 225 | 280 | 328 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 452 | 388 | 24 | 15 | 787 | 438 | 233 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-31 | 3 | - | - | 125 | 125 | 140 | 250 | 315 | 336 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 487 | 353 | 24 | 15 | 849 | 480 | 250 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-31 | - | 2/3 | 2/3 | 125 | 125 | 140 | 250 | 315 | 336 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 487 | 353 | 24 | 15 | 849 | 480 | 250 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-40 | - | 3 | - | 125 | 125 | 140 | 280 | 355 | 335 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 527 | 313 | 24 | 15 | 919 | 548 | 280 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-40 | - | - | 2/3 | 125 | 125 | 140 | 280 | 355 | 335 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 527 | 313 | 24 | 15 | 919 | 548 | 280 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-25 | 2/3 | 2/3 | 2/3 | 150 | 150 | 140 | 250 | 355 | 328 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 942 | 503 | 268 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-31 | 3 | - | - | 150 | 150 | 140 | 280 | 355 | 342 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 972 | 525 | 278 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-31 | - | 2/3 | 2/3 | 150 | 150 | 140 | 280 | 355 | 342 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 972 | 525 | 278 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-40 | - | 3 | - | 150 | 150 | 140 | 315 | 400 | 335 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 624 | 216 | 24 | 15 | 1052 | 585 | 305 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-40 | - | - | 2/3 | 150 | 150 | 140 | 315 | 400 | 335 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 624 | 216 | 24 | 15 | 1052 | 585 | 305 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 150-31 | - | 3 | 3 | 200 | 200 | 160 | 280 | 400 | 342 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1450 | 950 | 1390 | 890 | 695 | 445 | 450 | 674 | 326 | 24 | 15 | 1037 | 558 | 298 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 150-40 | - | 3 | 3 | 200 | 200 | 160 | 315 | 450 | 335 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1450 | 950 | 1390 | 890 | 695 | 445 | 450 | 724 | 276 | 24 | 15 | 1122 | 623 | 328 | 205 | G 1/2 | G 3/4 | * |

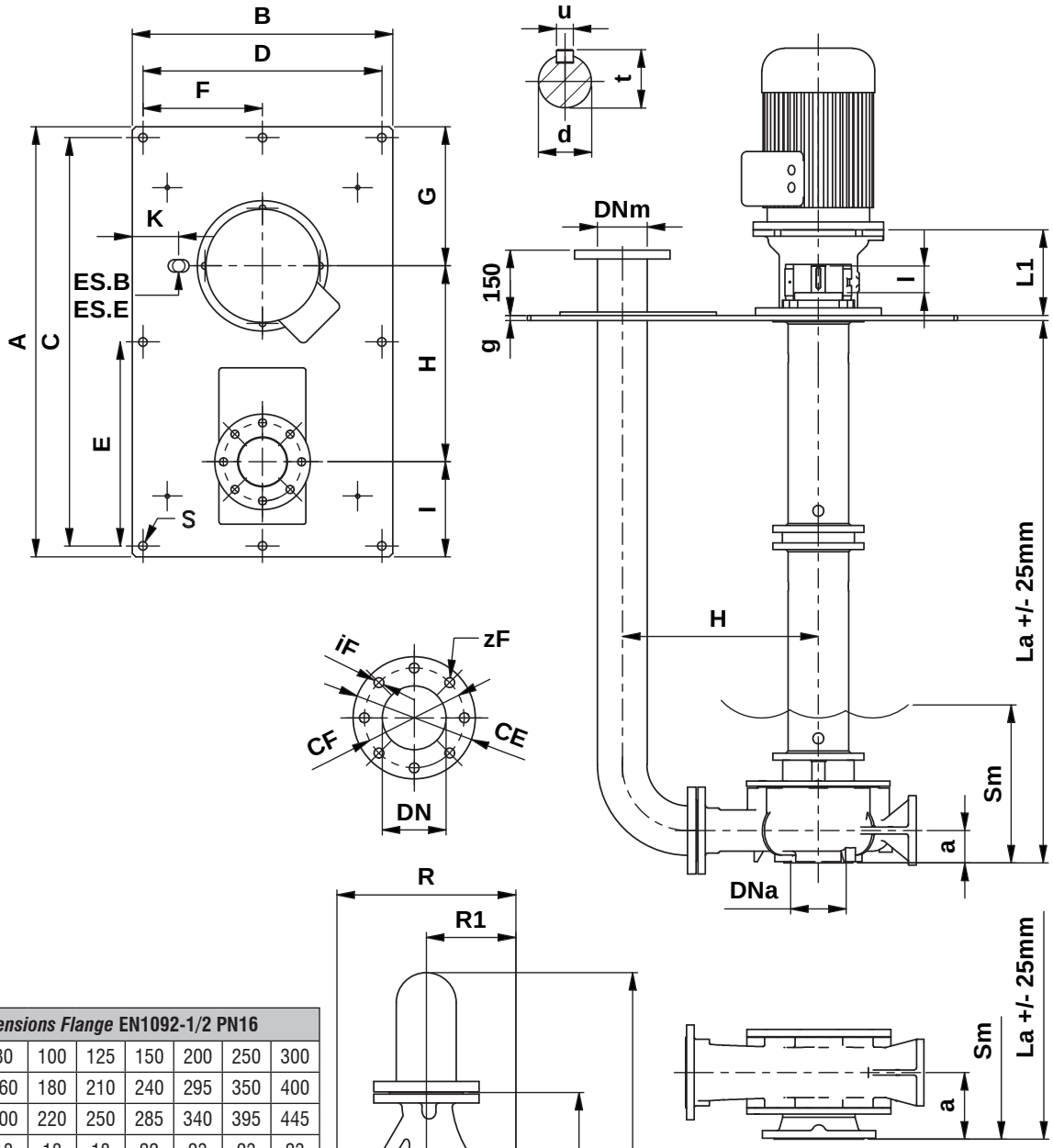
Quote e pesi suscettibili di variazione
*Dimensions and weights are subject to variations*

[a] Contattare ufficio tecnico
*Contact technical departement*

Sm=Sommergenza minima
*Sm=Minumum starting level*

**La = Lunghezza a richiesta (Tolleranza +/- 25 mm)**
**vedi tabella T-1592**
***La = Length on demand (Tolerance +/- 25 mm)***
***see table T-1592***

## Ingombri — *Overall dimensions*




| Dimensioni Flange - *Dimensions Flange* EN1092-1/2 PN16 | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DNa-DNm | 32 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | 200 | 250 | 300 |
| CF | 100 | 125 | 145 | 160 | 180 | 210 | 240 | 295 | 350 | 400 |
| CE | 140 | 165 | 185 | 200 | 220 | 250 | 285 | 340 | 395 | 445 |
| iF | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 22 | 23 | 23 | 23 |
| zF | 4 | 4 | 4 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 12 | 12 |

A richiesta piastre circolari
*On request circle plate*

A richiesta piastre con dimensioni differenti da quelle standard
*On request plate with different dimension from standard*

| ACCOPPIAMENTO POTENZA - POLARITÀ / GRANDEZZA MOTORE *POWER – POLARITY / MOTOR SIZE COUPLING* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2POLI | GRAND. | 71 | 80 | 80 | 90S | 90L | 100L | 112M | 132S | 132S | 132M | 160M | 160M | 160L | 180M | 200L | 200L | 225M | 250M | 280S | 280M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 9,2 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 |
| 4POLI | GRAND. | 80 | 80 | 90S | 90L | 100L | 100L | 112M | 132S | 132M | 132M | 160M | 160L | 180M | 180L | 200L | 225S | 225M | 250M | 280S | 280M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 9,2 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 |
| 6POLI | GRAND. | 80 | 90S | 90L | 100L | 112M | 132S | 132M | 132M | 160M | 160L | 180L | 200L | 200L | 225M | 250M | 280S | 280M | 315S | 315M | 315M |
| | kW | 0,55 | 0,75 | 1,1 | 1,5 | 2,2 | 3 | 4 | 5,5 | 7,5 | 11 | 15 | 18,5 | 22 | 30 | 37 | 45 | 55 | 75 | 90 | 110 |

| Lanterna motore - *Lantern bracket* | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Grandezza *Size* IEC | Lunghezza *Lenght* L1 [mm] | | | |
| | GR 1 | GR 2 | GR 3 | GR 4 |
| 80 / 90 | 131 | - | - | - |
| 100 / 112 | 151 | 177 | - | - |
| 132 | 171 | 197 | - | - |
| 160 / 180 | 201 | 227 | 263 | 270 |
| 200 | - | 227 | 263 | 270 |
| 225 2 poli | - | - | 263 | 270 |
| 225 4-8 poli | - | 257 | 293 | 300 |
| 250 | - | 293 | 293 | 300 |
| 280 | - | 293 | 293 | 300 |

Quote e pesi suscettibili di variazione
*Dimensions and weights are subject to variation*

## Ingombri — *Overall dimensions*

| Pompa tipo *Pump size* | Gruppo *Group* | | | DIMENSIONI - *DIMENSIONS* [mm] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Peso *weight* [a] [kg] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2P | 4P | 6P | DNa | DNm | a | h1 | h2 | Sm | d | l | t | u | A | B | C | D | E | F | G | H | I | S | g | H5 | R | R1 | K | ES.B | ES.E | |
| **RC** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32-16 | 1 | 1 | 1 | 50 | 40 | 48 | 132 | 160 | 217 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 228 | 257 | 15 | 10 | 391 | 240 | 120 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 32-20 | 1 | 1 | 1 | 50 | 40 | 48 | 160 | 180 | 222 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 248 | 237 | 15 | 10 | 437 | 268 | 120 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-16 | 1 | 1 | 1 | 65 | 65 | 55 | 160 | 180 | 235 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 280 | 205 | 15 | 10 | 492 | 265 | 133 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-20 | 1 | 1 | 1 | 65 | 65 | 55 | 160 | 200 | 243 | 24 | 38 | 27 | 8 | 740 | 500 | 700 | 460 | 350 | 230 | 255 | 300 | 185 | 15 | 10 | 512 | 285 | 13 | 86 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 50-25 | 2 | 2 | 2 | 65 | 65 | 55 | 180 | 225 | 246 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 325 | 345 | 19 | 12 | 557 | 320 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 65-20 | 2 | 2 | 2 | 80 | 80 | 66 | 180 | 225 | 264 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 347 | 323 | 19 | 12 | 582 | 320 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-20(S) | 2 | 2 | 2 | 100 | 100 | 70 | 180 | 250 | 274 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 397 | 273 | 19 | 12 | 659 | 345 | 173 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-25 | 2 | 2 | 2 | 100 | 100 | 75 | 225 | 280 | 306 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 427 | 243 | 19 | 12 | 734 | 400 | 200 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-31 | - | 3 | - | 100 | 100 | 90 | 250 | 315 | 321 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 462 | 378 | 24 | 15 | 794 | 433 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-31 | - | - | 2/3 | 100 | 100 | 90 | 250 | 315 | 321 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 462 | 378 | 24 | 15 | 794 | 433 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-25 | - | 2 | 2 | 125 | 125 | 90 | 225 | 280 | 331 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 452 | 388 | 24 | 15 | 787 | 416 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-25 | - | 2 | 2 | 150 | 150 | 112 | 250 | 355 | 366 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 942 | 462 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-31 | - | 3 | - | 150 | 150 | 112 | 280 | 355 | 356 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 972 | 506 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-31 | - | - | 2/3 | 150 | 150 | 112 | 280 | 355 | 356 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 972 | 506 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 150-31 | - | 3 | - | 200 | 200 | 120 | 315 | 400 | 361 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1450 | 950 | 1390 | 890 | 695 | 445 | 450 | 674 | 326 | 24 | 15 | 1072 | 590 | 275 | 235 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 150-31 | - | - | 2/3 | 200 | 200 | 120 | 315 | 400 | 361 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1450 | 950 | 1390 | 890 | 695 | 445 | 450 | 674 | 326 | 24 | 15 | 1072 | 590 | 275 | 235 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 150-35 | - | 4 | 4 | 200 | 200 | 200 | 315 | 400 | 474 | 55 | 92 | 59 | 16 | 1450 | 950 | 1390 | 890 | 695 | 445 | 450 | 674 | 326 | 24 | 15 | 1080 | 575 | 275 | 235 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 200-35 | - | 4 | 4 | 250 | 250 | 250 | 355 | 450 | 538 | 55 | 92 | 59 | 16 | 1650 | 950 | 1590 | 890 | 795 | 445 | 545 | 776 | 329 | 24 | 20 | 1349 | 627 | 275 | 142 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 250-35 | - | 4 | 4 | 300 | 300 | 300 | 355 | 500 | 602 | 55 | 92 | 59 | 16 | 1850 | 950 | 1790 | 890 | 895 | 445 | 545 | 0 | 0 | 24 | 20 | 1422 | 719 | 345 | 142 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| **RB** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 65-20 | 2 | 2 | 2 | 80 | 80 | 66 | 180 | 225 | 250 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 347 | 323 | 19 | 12 | 582 | 320 | 160 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-20 | 2 | 2 | 2 | 100 | 100 | 68 | 180 | 250 | 260 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 397 | 273 | 19 | 12 | 659 | 345 | 173 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-25 | 2 | 2 | 2 | 100 | 100 | 75 | 225 | 280 | 296 | 32 | 62 | 35 | 10 | 990 | 600 | 940 | 550 | 470 | 275 | 320 | 427 | 243 | 19 | 12 | 734 | 400 | 200 | 117 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 80-31 | - | 2/3 | 2/3 | 100 | 100 | 90 | 250 | 315 | 312 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 462 | 378 | 24 | 15 | 794 | 433 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 100-25 | - | 2 | 2 | 125 | 125 | 90 | 225 | 280 | 321 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 452 | 388 | 24 | 15 | 787 | 416 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-25 | - | 2 | 2 | 150 | 150 | 112 | 250 | 355 | 356 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 942 | 462 | 200 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-31 | - | 2/3 | 2/3 | 150 | 150 | 112 | 280 | 355 | 347 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 579 | 261 | 24 | 15 | 972 | 506 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-40 | - | 3 | - | 150 | 150 | 110 | 315 | 400 | 336 | 42 | 89 | 45 | 12 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 624 | 216 | 24 | 15 | 1052 | 542 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 125-40 | - | - | 2/3 | 150 | 150 | 110 | 315 | 400 | 336 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1250 | 830 | 1190 | 770 | 595 | 385 | 410 | 624 | 216 | 24 | 15 | 1052 | 542 | 250 | 175 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 150-31 | - | 2/3 | 2/3 | 200 | 200 | 120 | 315 | 400 | 352 | 32 | 62 | 35 | 10 | 1450 | 950 | 1390 | 890 | 695 | 445 | 450 | 674 | 326 | 24 | 15 | 1072 | 590 | 275 | 235 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 150-35 | - | 4 | 4 | 200 | 200 | 200 | 315 | 400 | 464 | 55 | 92 | 59 | 16 | 1450 | 950 | 1390 | 890 | 695 | 445 | 450 | 674 | 326 | 24 | 15 | 1080 | 575 | 275 | 235 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 200-35 | - | 4 | 4 | 250 | 250 | 250 | 355 | 450 | 528 | 55 | 92 | 59 | 16 | 1650 | 950 | 1590 | 890 | 795 | 445 | 545 | 776 | 329 | 24 | 20 | 1349 | 627 | 275 | 142 | G 1/2 | G 3/4 | * |
| 250-35 | - | 4 | 4 | 300 | 300 | 300 | 355 | 500 | 592 | 55 | 92 | 59 | 16 | 1850 | 950 | 1790 | 890 | 895 | 445 | 545 | 0 | 0 | 24 | 20 | 1422 | 719 | 345 | 142 | G 1/2 | G 3/4 | * |

Quote e pesi suscettibili di variazione
*Dimensions and weights are subject to variations*

[a] Contattare ufficio tecnico
*Contact technical departement*

Sm=Sommergenza minima
*Sm=Minumum starting level*

**La = Lunghezza a richiesta (Tolleranza +/- 25 mm)**
**vedi tabella T-1592**
***La = Length on demand (Tolerance +/- 25 mm)***
***see table T-1592***